

Distr.: General
28 March 2005
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



تقرير المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن الدورات العادية
الأولى والثانية والثالثة والدورة السنوية لعام ٢٠٠٤



المحتويات

الصفحة

٣	التقرير السنوي للمجلس التنفيذي عن أنشطته في عام ٢٠٠٤، المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة
٤	قرارات وتوصيات الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي (روما، ٢٣-٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٤)
٢٣	قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي (روما، ٢٤-٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤) .
٤١	قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي (روما، ٢٦ و ٢٧ أيار/مايو ٢٠٠٤) . . .
٥٦	قرارات وتوصيات الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي (روما، ١١-١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤)

التقرير السنوي للمجلس التنفيذي عن أنشطته في عام ٢٠٠٤ المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة

عملا بالمادة السادسة - ٣ من النظام العام، وبمقتضى قرار المجلس التنفيذي
٢٠٠٠/م ت - س/٢، يتشرف المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي بأن يقدم إلى المجلس
الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة الوثائق التالية للنظر فيها:

(أ) التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة
الأغذية والزراعة*؛

(ب) قرارات وتوصيات المجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤.

* يصدر التقرير السنوي المقدم إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة في شكل
مستقل ويرد في الوثيقة E/2005/14.

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الأولى

روما، 23 - 26/2/2004

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس:	السيد / Miguel Barreto (بيرو)
نائب الرئيس:	انظر القرار في صفحة 1، انتخاب أعضاء هيئة مكتب المجلس التنفيذي وتعيين المقرر
عضو:	السيد / Nasreddine Rimouche (الجزائر)
عضو:	السيدة / Nasrin Ahkter (بنغلاديش)
عضو:	السيد / Milan Paksi (سلوفاكيا)
المقرر:	السيدة / Nasrin Ahkter (بنغلاديش)

قرارات وتوصيات الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام 2004

طُبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الإنترنت على العنوان التالي: <http://www.wfp.org/>



Distribution: GENERAL
WFP/EB.1/2004/13/Rev.1
24 March 2004
ORIGINAL: SPANISH

المحتويات

الصفحة	
٧	إقرار جدول الأعمال
٧	انتخاب أعضاء هيئة مكتب المجلس التنفيذي وتعيين المقرر
	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
٧	2004/EB.1/1 القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
	قضايا السياسات
٧	2004/EB.1/2 تقدير احتياجات الطوارئ
٨	2004/EB.1/3 سياسة البرنامج بشأن تعيين الموظفين والتمثيل الجغرافي للدول الأعضاء
٨	2004/EB.1/4 المبادئ الإنسانية
	2004/EB.1/5 تقرير البرنامج عن متابعة قرار الجمعية العامة A/RES/56/201: الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات
٨	لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة
٨	2004/EB.1/6 استيفاء بشأن تصدي البرنامج لفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز
	2004/EB.1/7 مذكرة معلومات بشأن دعم البرنامج للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
	مسائل الموارد والمالية والميزانية
٨	2004/EB.1/8 استعراض أساليب العمل: تمويل مشاريع رائدة
٩	2004/EB.1/9 أساس حساب تكاليف الدعم غير المباشر المتعلقة بتكاليف النقل البحري
	تقارير التقييم
٩	2004/EB.1/10 تقرير موجز عن التقييم المواضيعي لفئات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
	تقارير عن العمليات - المسائل التشغيلية
٩	2004/EB.1/11 مذكرة معلومات عن الفئة البراجمية "العمليات الخاصة"
	حافظة مشروعات إقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية - المسائل التشغيلية
٩	2004/EB.1/12 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - أرمينيا ١٠٠٥٣,١
	حافظة مشروعات إقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية - تقارير التقييم
١٠	2004/EB.1/13 مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في العراق
	حافظة مشروعات إقليم غرب أفريقيا - المسائل التشغيلية
١٠	2004/EB.1/14 المشروع الإنمائي المعروض على المجلس ليقره - بنن ١٠٣٠٨,٠
١٠	2004/EB.1/15 المشروع الإنمائي المعروض على المجلس ليقره - غامبيا ١٠٣١١,٠

حافضة مشروعات إقليم آسيا - المسائل التشغيلية

- ١٠ 2004/EB.1/16 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقراها - نيبال ١٠٠٥٨,٣
- ١٠ 2004/EB.1/17 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقراها - كمبوديا ١٠٣٠٥,٠
- ١٠ 2004/EB.1/18 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقراها - إندونيسيا ١٠٠٦٩,١

حافضة مشروعات إقليم شرق ووسط أفريقيا - تقارير التقييم

- ١٠ 2004/EB.1/19 مذكرة معلومات عن المساعدة التي يقدمها البرنامج للمشردين داخليا في جمهورية الكونغو الديمقراطية . . .

حافضة مشروعات إقليم شرق ووسط أفريقيا - المسائل التشغيلية

- ١١ 2004/EB.1/20 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقراها - السودان ١٠١٢٢,١
- ١١ 2004/EB.1/21 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقراها - جمهورية الكونغو ١٠٣١٢,٠

المسائل التشغيلية

- ١١ 2004/EB.1/22 عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا (في الفترة ١/٧/٢٠٠٣-٣١/١٢/٢٠٠٣)

المسائل التنظيمية والإجرائية

- ١١ 2004/EB.1/23 برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
- ١١ 2004/EB.1/24 برجة المعونة الغذائية في المناطق الحضرية: توجيهات تنفيذية
- ١١ 2004/EB.1/25 المبادئ التوجيهية التنفيذية بشأن الأغذية المستنبطة باستخدام التكنولوجيا الحيوية الحديثة
- ١١ 2004/EB.1/26 مذكرة معلومات عن برنامج تعزيز الأمن في برنامج الأغذية العالمي

ملخص أعمال المجلس التنفيذي

- ١٢ 2004/EB.1/27 ملخص أعمال الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٣

أي أعمال أخرى

- ٢٩ 2004/EB.1/28 تقرير مؤقت عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي / صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي
- ٢٩ 2004/EB.1/29 علاوات المدير التنفيذي
- ١٣ المرفق الأول: جدول الأعمال
- ١٦ المرفق الثاني: قائمة الوثائق
- ١٩ المرفق الثالث: قائمة المشاركين

القرارات والتوصيات

إقرار جدول الأعمال

أقر المجلس التنفيذي جدول الأعمال المنقح بصيغته المقدمة (الملحق).

٢٠٠٤/٢/٢٣

انتخاب أعضاء هيئة مكتب المجلس التنفيذي وتعيين المقرر

عملاً بأحكام اللائحة الداخلية للمجلس، انتخب المجلس التنفيذي السيد/ Miguel Barreto (بيرو) (القائمة جيم) رئيساً له لمدة عام واحد.

انتخب المجلس السيد/ Poul Skytte Christoffersen (الدانمرك) (القائمة دال) نائباً للرئيس. وينفذ مفعول انتخاب نائب الرئيس بمجرد انتخاب الدانمرك عضواً بالمجلس التنفيذي من قبل المجلس الاقتصادي والاجتماعي*.

وانتخب كل من السيد/ Nasreddine Rimouche (الجزائر) (القائمة ألف)، والسيدة/ Kasrin Akhter (بنغلاديش) (القائمة باء)، والسيد/ Milan Paksi (سلوفاكيا) (القائمة هاء) أعضاء في هيئة مكتب المجلس كممثلين لقوائم البرنامج الانتخابية الثلاث الأخرى لمدة عام واحد.

وفقاً للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس سعادة السيد/ Nasrin Ahkter، القائمة باء)، مقرراً للدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/٢/٢٣

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

2004/EB.1/1

أحاط المجلس علماً بالعرض الشفهي للمدير التنفيذي عن القضايا الاستراتيجية التي تواجه البرنامج. وسترد النقاط الأساسية لهذا العرض، وتعليقات المجلس، في ملخص أعمال الدورة. كما أحاط المجلس علماً بالبيان الذي أدلى به السيد Ruud Lubbers، مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، بشأن قضايا ذات أهمية مشتركة لمفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين وبرنامج الأغذية العالمي.

٢٠٠٤/٢/٢٣

قضايا السياسات

تقدير احتياجات الطوارئ

2004/EB.1/2

أحاط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-A بشأن تعزيز عمليات تقدير احتياجات الطوارئ، كما طلب من الأمانة أن تقدم الأمانة إليه في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤، آخر التطورات بشأن التقدم المحرز في تنفيذ هذه التدابير، إلى جانب اقتراح خطة لتنفيذها تتضمن التعاون مع الوكالات الأخرى؛ وجدول زمني؛ والآثار المالية المترتبة على ذلك.

٢٠٠٤/٢/٢٣

* انتخب المجلس الاقتصادي والاجتماعي الدانمرك عضواً في المجلس التنفيذي في ٢٧ يناير/ كانون الثاني ٢٠٠٤.

- 2004/EB.1/3 سياسة البرنامج بشأن تعيين الموظفين والتمثيل الجغرافي للدول الأعضاء
- أحاط المجلس علماً بالمعلومات المقدمة بشأن المنهجية التي يستخدمها البرنامج لتحديد التمثيل الجغرافي والجنساني الملائم في فئة الموظفين الفنيين الدوليين على النحو الموضح في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-B/Rev.1. وطلب المجلس مراعاة الآراء التي أبديت في المناقشة في إطار الاستعراض الاستراتيجي لإدارة الموارد البشرية الذي ستجريه الأمانة حسب الاقتضاء.
- ٢٠٠٤/٢/٢٤
- 2004/EB.1/4 المبادئ الإنسانية
- أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-C وأيد المبادئ الإنسانية العشرة التي ستضاف إلى الإطار الموحد لسياسات البرنامج، مع مراعاة التعليقات التي أثيرت في المناقشة. وطلب من الأمانة أن تقدم إلى المجلس في دورته القادمة، من خلال هيئة المكتب، وثيقة بشأن مضمون بيان المبادئ الإنسانية للعلم والإحاطة.
- ٢٠٠٤/٢/٢٣
- 2004/EB.1/5 تقرير البرنامج عن متابعة قرار الجمعية العامة A/RES/56/201: الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة
- أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-D + Corr.1، وطلب من الأمانة أن تقوم بدور فعال في بحث الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة. كما قرر مواصلة مناقشة هذا الأمر خلال دورته السنوية في مايو/ أيار ٢٠٠٤.
- ٢٠٠٤/٢/٢٦
- 2004/EB.1/6 استيفاء بشأن تصدي البرنامج لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز
- أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/4-E، وأشار إلى أنه ينتظر أن يتلقى في المستقبل مجموعة استيفاءات تراعى فيها التعليقات التي تبدى في المناقشة.
- ٢٠٠٤/٢/٢٤
- 2004/EB.1/7 مذكرة معلومات بشأن دعم البرنامج للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا
- أحاط المجلس علماً بالوثيقة WFP/EB.1/2004/4-F.
- ٢٠٠٤/٢/٢٤
- مسائل الموارد والمالية والميزانية
- 2004/EB.1/8 استعراض أساليب العمل: تمويل مشاريع رائدة
- إن المجلس التنفيذي
- (أ) أخذ علماً بأن الالتزامات الخاصة بالمشروعات الرائدة الخمسة المحددة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/5-A/1 ستبدأ بإقرار المشروع إما من جانب المجلس التنفيذي وإما من جانب المدير التنفيذي بالاشتراك مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة بموجب السلطة المخولة لهما؛
- (ب) أقر استخدام احتياطي التشغيل في تمويل المشروعات الرائدة على أساس المساهمات المتنبأ بها وذلك على سبيل الاستثناء من قراره بشأن استخدام احتياطي التشغيل الوارد في الوثيقة

WFP/EB.A/97/4-D، وأخذ علماً بقرار المدير التنفيذي بإجراء استثناء من المادة 110-1 من اللائحة المالية للسماح باستخدام احتياطي التشغيل لهذا الغرض.

وأحاط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.1/2004/5(A,B)/2)، ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.1/2004/5(A,B)/3).

٢٠٠٤/٢/٢٤

أساس حساب تكاليف الدعم غير المباشر المتعلقة بتكاليف النقل البحري

2004/EB.1/9

عملاً بتوصية مراجع الحسابات الخارجي، أقر المجلس التنفيذي، على أساس استثنائي، التدابير الاستثنائية التي اعتمدها المدير التنفيذي لاستبعاد علاوات أفضلية الشحن المتعلقة بالشحن البحري من مساهمات الولايات المتحدة وفقاً للاتفاق الذي تم التوصل إليه في ٣٠ أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١ بين حكومة الولايات المتحدة وبرنامج الأغذية العالمي، على النحو المعروض في الوثيقة WFP/EB.1/2004/5-B/1. ويقتصر هذا الإقرار على فترة السنتين المنتهية في ٣١ ديسمبر/كانون الأول ٢٠٠٣، ولا يشكل سابقة فيما يخص معاملة البرنامج لمساهمات الجهات المانحة في المستقبل.

وشدد المجلس على أنه ينبغي ألا يكون لهذا القرار أي تأثير مسبق على النتيجة التي يمكن أن تنتهي إلا أي مناقشة مقبلة للموضوع. ودعا الأمانة، في هذا الصدد، إلى إجراء مشاورات غير رسمية بشأن معاملة المساهمات.

وأحاط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.1/2004/5(A,B)/2)، ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.1/2004/5(A,B)/3).

٢٠٠٤/٢/٢٦

تقارير التقييم

تقرير موجز عن التقييم المواضيعي لفئات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش

2004/EB.1/10

أحاط المجلس علماً بالتوصيات الواردة في تقرير التقييم WFP/EB.1/2004/6-A وبالإجراءات المؤقتة التي اتخذتها الإدارة، والمبينة في الملحق. وسيبدأ المجلس في بحث النسخة النهائية في دورته السنوية لعام ٢٠٠٤ لمصفوفة الإجراءات التي اتخذتها الأمانة، وسيبت حينئذ في العملية التي ستتب.

٢٠٠٤/٢/٢٥

تقارير عن العمليات - المسائل التشغيلية

مذكرة معلومات عن الفئة البرمجية "العمليات الخاصة"

2004/EB.1/11

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/7-B، وأشار إلى أنه سيعاود النظر في هذا الموضوع في دورته السنوية في مايو/أيار ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/٢/٢٤

حافضة مشروعات إقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية - المسائل التشغيلية

العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس التنفيذي ليقراها - أرمينيا ١، ١٠٠٥٣

2004/EB.1/12

أقر المجلس التنفيذي العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أرمينيا ١، ١٠٠٥٣ "مساعدات الإغاثة والإنعاش للمجموعات الضعيفة" (WFP/EB.1/2004/8-B/4 + Corr.1 and Corr.2).

٢٠٠٤/٢/٢٥

- حافضة مشروعات إقليم الشرق الأوسط ووسط آسيا وأوروبا الشرقية - تقارير التقييم
 2004/EB.1/13 مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في العراق
 أحاط المجلس التنفيذي علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/6-B/1).
 ٢٠٠٤/٢/٢٦
- حافضة مشروعات إقليم غرب أفريقيا - المسائل التشغيلية
 2004/EB.1/14 المشروع الإنمائي المعروض على المجلس ليقره - بنين ١٠٣٠٨,٠
 أقر المجلس التنفيذي المشروع الإنمائي لبنين ١٠٣٠٨,٠ "تعزيز التعليم الرسمي وغير الرسمي للأطفال والشباب" (WFP/EB.1/2004/8-A/2).
 ٢٠٠٤/٢/٢٥
- 2004/EB.1/15 المشروع الإنمائي المعروض على المجلس ليقره - غامبيا ١٠٣١١,٠
 أقر المجلس المشروع الإنمائي غامبيا ١٠٣١١,٠ "تقديم الدعم للتعليم الأساسي في المناطق الريفية المهشة الأوضاع" (WFP/EB.1/2004/8-A/1).
 ٢٠٠٤/٢/٢٥
- حافضة مشروعات إقليم آسيا - المسائل التشغيلية
 2004/EB.1/16 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - نيبال ١٠٠٥٨,٣
 أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - نيبال ١٠٠٥٨,٣ - "تقديم المساعدة الغذائية للاجئين بوتان في نيبال" (WFP/EB.1/2004/8-B/2).
 ٢٠٠٤/٢/٢٥
- 2004/EB.1/17 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - كمبوديا ١٠٣٠٥,٠
 أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - كمبوديا ١٠٣٠٥,٠ - "مساعدة السكان الذين يعانون من أزمات" (WFP/EB.1/2004/8-B/1).
 ٢٠٠٤/٢/٢٥
- 2004/EB.1/18 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - إندونيسيا ١٠٠٦٩,١
 أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إندونيسيا ١٠٠٦٩,١ "تقديم المساعدة للإنعاش والتأهيل التغذوي" (WFP/EB.1/2004/8-B/3).
 ٢٠٠٤/٢/٢٥
- حافضة مشروعات إقليم شرق ووسط أفريقيا - تقارير التقييم
 2004/EB.1/19 مذكرة معلومات عن المساعدة التي يقدمها البرنامج للمشردين داخليا في جمهورية الكونغو الديمقراطية
 أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/6-B/2).
 ٢٠٠٤/٢/٢٦

حافضة مشروعات إقليم شرق ووسط أفريقيا - المسائل التشغيلية

- 10122.1 السودان - المجلس ليقرها - السودان 2004/EB.1/20
أقر المجلس التنفيذي العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - السودان ١٠١٢٢,٠ "تقديم المعونة الغذائية للاجئين من إريتريا" (WFP/EB.1/2004/8-B/5).
- ٢٠٠٤/٢/٢٥
- العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المعروضة على المجلس ليقرها - جمهورية الكونغو 2004/EB.1/21
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لجمهورية الكونغو ١٠٣١٢,٠ - "المساعدة المقدمة إلى السكان المتضررين من النزاع" (WFP/EB.1/2004/8-B/6).
- ٢٠٠٤/٢/٢٥
- المسائل التشغيلية
2004/EB.1/22
عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١) أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/9).
- ٢٠٠٤/٢/٢٦
- المسائل التنظيمية والإجرائية
2004/EB.1/23
برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/10-A).
- ٢٠٠٤/٢/٢٦
- 2004/EB.1/24
برمجة المعونة الغذائية في المناطق الحضرية: توجيهات تنفيذية أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/10-B).
- ٢٠٠٤/٢/٢٦
- 2004/EB.1/25
المبادئ التوجيهية التنفيذية بشأن الأغذية المستنبطة باستخدام التكنولوجيا الحيوية الحديثة أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/10-C).
- ٢٠٠٤/٢/٢٦
- 2004/EB.1/26
مذكرة معلومات عن برنامج تعزيز الأمن في برنامج الأغذية العالمي أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.1/2004/10-D، وأعرب عن تطلعه إلى تلقي التقرير المرحلي التالي للأمانة عن هذا الموضوع في دورته السنوية في مايو/ أيار ٢٠٠٤.
- ٢٠٠٤/٢/٢٤

ملخص أعمال المجلس التنفيذي

ملخص أعمال الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٣ 2004/EB.1/27

وافق المجلس على مشروع ملخص أعمال دورته العادية الثالثة لعام ٢٠٠٣، الذي سترد نسخته النهائية في الوثيقة WFP/EB.3/2003/14.

٢٠٠٤/٢/٢٦

أي أعمال أخرى

تقرير مؤقت عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونيسيف وبرنامج الأغذية العالمي 2004/EB.1/28

أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة (WFP/EB.1/2004/INF/6).

٢٠٠٤/٢/٢٦

علاوات المدير التنفيذي 2004/EB.1/29

عملا بقرار المجلس التنفيذي ٢٠٠٢/م-ت-س/١٨ بشأن علاوة السكن للمدير التنفيذي، استعرض المجلس مستوى علاوة التمثيل للمدير التنفيذي وقرر تحديدها بمبلغ ٥٠.٠٠٠ دولار أمريكي سنويا بحيث تتماشى مع العلاوات التي تدفع حاليا لمدير عام منظمة الأغذية والزراعة ورئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية.

٢٠٠٤/٢/٢٥

المرفق الأول

جدول الأعمال

- ١- إقرار جدول الأعمال
- ٢- انتخاب أعضاء هيئة مكتب المجلس وتعيين المقرر
- ٣- القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
- ٤- قضايا السياسات
- (أ) تقييم احتياجات الطوارئ
- (ب) سياسة البرنامج بشأن تعيين الموظفين والتمثيل الجغرافي للدول الأعضاء
- (ج) المبادئ الإنسانية
- (د) تقرير البرنامج عن متابعة قرار الجمعية العامة A/RES/56/201: الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة
- (هـ) آخر التطورات عن تصدي البرنامج لفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز*
- (و) مذكرة معلومات عن الشراكة الجديدة لتنمية أفريقيا*
- ٥- مسائل الموارد والمالية والميزانية
- (أ) استعراض أساليب العمل: تمويل مشاريع رائدة
- (ب) أساس حساب تكاليف الدعم غير المباشر المتعلقة بتكاليف النقل البحري
- ٦- تقارير التقييم
- (أ) تقرير موجز عن التقييم المواضيعي لفئات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- (ب) - مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في العراق*
- مذكرة معلومات عن مساعدات البرنامج للمشردين داخليا في جمهورية الكونغو الديمقراطية*

المسائل التشغيلية

٧- تقارير عن العمليات

مذكرة معلومات عن العمليات الخاصة*

٨- المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها

(أ) المشروعات الإنمائية

← بنن ١٠٣٠٨,٠

← غامبيا ١٠٣١١,٠

(ب) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش

← أرمينيا ١٠٠٥٣,١

← كمبوديا ١٠٣٠٥,٠

← إندونيسيا ١٠٠٦٩,١

← نيبال ١٠٠٥٨,٣

← جمهورية الكونغو ١٠٣١٢,٠

← السودان ١٠١٢٢,١

٩- تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (في الفترة ١/٧/٢٠٠٣-٣١/١٢/٢٠٠٣)

عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معاً*

١٠- المسائل التنظيمية والإجرائية

(أ) برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (٢٠٠٤-٢٠٠٥)*

(ب) برمجة المعونة الغذائية في المناطق الحضرية: توجيهات تنفيذية*

(ج) سياسة الأغذية المستنبطة باستخدام التكنولوجيا الحيوية: مبادئ توجيهية تنفيذية*

(د) مذكرة معلومات بشأن برنامج تعزيز الأمن في البرنامج*

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

١١ - ملخص أعمال الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٣

١٢ - أي أعمال أخرى

١٣ - التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة

المرفق الثاني

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.1/2004/1/1/Rev.1	جدول الأعمال المؤقت	1
WFP/EB.1/2004/1/2	جدول الأعمال المفصل المؤقت	
قضايا السياسات		
WFP/EB.1/2004/4-A	تقدير احتياجات الطوارئ	٤ (أ)
WFP/EB.1/2004/4-B/Rev.1	سياسة برنامج الأغذية العالمي بشأن تعيين الموظفين والتمثيل الجغرافي للدول الأعضاء	٤ (ب)
WFP/EB.1/2004/4-C	المبادئ الإنسانية	٤ (ج)
WFP/EB.1/2004/4-D + Corr.1	تقرير البرنامج عن متابعة قرار الجمعية العامة: A/RES/56/201 الاستعراض الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة	٤ (د)
WFP/EB.1/2004/4-E	استيفاء بشأن تصدي البرنامج لفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز	٤ (هـ)
WFP/EB.1/2004/4-F	مذكرة معلومات بشأن دعم البرنامج للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا	٤ (و)
مسائل الموارد والمالية والميزانية		
WFP/EB.1/2004/5-A/1	استعراض أساليب العمل: تمويل مشاريع رائدة	٥ (أ)
WFP/EB.1/2004/5(A,B)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.1/2004/5(A,B)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.1/2004/5-B/1	أساس حساب تكاليف الدعم غير المباشر المتعلقة بتكاليف النقل البحري	٥ (ب)
WFP/EB.1/2004/5(A,B)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.1/2004/5(A,B)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
تقارير التقييم		
WFP/EB.1/2004/6-A	تقرير موجز عن التقييم المواضيعي لفئات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٦ (أ)
WFP/EB.1/2004/6-B/1	مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في العراق	٦ (ب)

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.1/2004/6-B/2	مذكرة معلومات عن مساعدات البرنامج للمشردين داخليا في جمهورية الكونغو الديمقراطية	
تقارير عن العمليات		
WFP/EB.1/2004/7	مذكرة معلومات عن الفترة البرمجية "العمليات الخاصة"	٧
المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها		
	المشروعات الإنمائية	٨(أ)
WFP/EB.1/2004/8-A/1	غامبيا، ١٠٣١١,٠	
WFP/EB.1/2004/8-B/2	بنن، ١٠٣٠٨,٠	
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٨(ب)
WFP/EB.1/2004/8-B/1	كمبوديا، ١٠٣٠٥,٠	
WFP/EB.1/2004/8-B/2	نيبال، ١٠٠٥٨,٣	
WFP/EB.1/2004/8-B/3	إندونيسيا، ١٠٠٦٩,١	
WFP/EB.1/2004/8-B/4 + Corr.1 + Corr.2	أرمينيا، ١٠٠٥٣,١	
WFP/EB.1/2004/8-B/5	السودان، ١٠١٢٢,١	
WFP/EB.1/2004/8-B/6	جمهورية الكونغو، ١٠٣١٢,٠	
تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (عن الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)		
WFP/EB.1/2004/9	عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة معا (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٩
المسائل التنظيمية والإجرائية		
WFP/EB.1/2004/10-A	برنامج العمل المؤقت للمجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥	١٠(أ)
WFP/EB.1/2004/10-B	سياسة الأمن الغذائي في المناطق الحضرية: مبادئ توجيهية تنفيذية	١٠(ب)
WFP/EB.1/2004/10-C	سياسة الأغذية المستنبطة باستخدام التكنولوجيا الحيوية: مبادئ توجيهية تنفيذية	١٠(ج)
WFP/EB.1/2004/10-D	مذكرة معلومات عن برنامج تعزيز الأمن في برنامج الأغذية العالمي	١٠(د)

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة		
WFP/EB.1/2004/13/Rev.1	قرارات وتوصيات الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	
WFP/EB.1/2004/14*	ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	
مذكرات المعلومات		
WFP/EB.1/2004/INF/1	معلومات للمشاركين	
WFP/EB.1/2004/INF/2/Rev.1	الجدول الزمني المؤقت	
WFP/EB.1/2004/INF/2/Add.1	برنامج عمل الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي للبرنامج لعام ٢٠٠٤	
WFP/EB.1/2004/INF/3/Rev.1	قائمة مؤقتة بالوثائق	
WFP/EB.1/2004/INF/4	قائمة مؤقتة بأسماء المشاركين (توزع خلال الدورة)	
WFP/EB.1/2004/INF/5	تقرير المدير التنفيذي عن تنقلات كبار الموظفين في الفترة (١٠/١/٢٠٠٣ - ٣١/١/٢٠٠٤)	
WFP/EB.1/2004/INF/6	تقرير مؤقت عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي/ صندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة اليونسيف وبرنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.1/2004/INF/7	تبسيط وثائق المجلس التنفيذي	

* تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته القادمة.

المرفق الثالث
قائمة المشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Algeria:	Mr. N. Rimouche; Mr. M. Mellah
Angola:	Mr. S. Neto; Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	H.E. M.A. Cobban; Ms. K. Sandercock; Ms. D. Wheeler
Bangladesh:	H.E. A.B. Chowdhury; Ms. N. Akhter; Ms. N. Sobhan
Belgium:	H.E. C. Monnoyer; Mr. A. Renard; Mr. B. De Schrevel
Cameroon:	H.E. M. Tabong Kima; Mr. M. MOUNGUI
Canada:	Mr. M.G. Pilote; Mr. C. Parker
China:	H.E. Ma S.; Ms. Wang W.; Ms. Li Y.; Mr. Xu Y.
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. A. Castañón Pérez
El Salvador:	H.E. J. Rodezno Munguía; Ms. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Finland:	Ms. H. Pihlatie; H.E. M. Isoaro; Ms. K. Karttunen
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Mr. B. Dunnzlauff; Ms. U.J. Pulheim;
Greece:	Mr. E. Manoussakis; Mr. E.-S. Andrikopoulos
Haiti:	H.E. R. Pérodin; Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. D. Riyadi; Mr. B. Endah; Mr. S. Sinaga
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori-Naeini; Mr. M. Hajikazemi
Iraq:	
Japan:	Mr. F. Kabuta
Libyan Arab Jamahiriya:	Mr. S. Al-Deen Sasi Issa
Malawi:	Mr. L. Chikuni
Mauritania:	Mr. M.L. Ould Guig; H.E. H. Ould Ely; Mr. M.A.Ould El Ghaouth; Mr. Ould Abidine Sidy; Mr. A. Ould Sbai
Mexico:	Mr. V.H. Morales Meléndez
Netherlands:	H.E. E. Wermuth; Mr. J. Steeghs; Ms. M. Van Kesteren; Ms. A. Swalef
Norway:	Ms. M.K. Wilhelmsen; Ms. M. Slettevold; Mr. B. Immoren
Pakistan:	H.E. M.Q. Beg
Peru:	H.E. J.P. Morán Val; Mr. R. Seminario; Mr. P. Rubín; Mr. M. Barreto

Poland:	H.E. R. Szuniewicz
Russian Federation:	Mr. A.G. Smirnov; Mr. N.I. Rubtsov; Mr. A.A. Titarenko
Senegal:	Mr. M.B. Ly; Mr. B. Diabong; Mr. A. Wélé
Slovakia:	Mr. M. Paksi
Sweden:	Mr. M. Odevall; Mr. M. Åberg; Ms. N. O'Dowd Nyman
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf; Mr. M. Adi
United Kingdom:	H.E. A. Beattie; Mr. M. Ellis; Mr. N. Briscoe; Ms. E. Buratti
United States of America:	H.E. T.P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. W. Brakel; Mr. T. Lavelle; Mr. M. Finberg; Mr. J. Thompson; Ms. S.B. Kotok; Ms. A. Menghitti; Mr. P. Lamade; Mr. J. Brooks

الدول المشاركة بصفة مراقب

Afghanistan:	Mr. A.R. Ayazi
Albania:	Ms. V. Cara
Armenia:	H.E. Z.V. Malek
Austria:	Ms. N. Feistritzer
Azerbaijan:	Mr. A. Abbasov
Bolivia:	H.E. M. Paz Estenssoro; Ms. R. Liebers de Baldivieso
Brazil:	Mr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	H.E. M. Sissoko; Mr. B. Cisse
Cape Verde:	Mr. A. Delgado
Chile:	H.E. J. Goñi Carrasco; Mr. G. Ayares
Colombia:	Mr. D.A. Bonilla Giraldo; Mr. J.C. Sanchez Franco; Ms. P. Tolosa Acevedo
Congo, Democratic Republic of the:	Mr. I.M. Mandende
Congo, Republic of the:	Mr. M. Elenga Ekobo; Mr. L. Ngampio; Mr. R.G. Ambero; Mr. E. Essema
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	H.E. R.G. Zady; Mr. A. Bakayoko; Mr. L.L. Ballou
Croatia:	Mr. V. Matijašić; Ms. Z. Penić-Ivanko
Cyprus:	Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Yun S.C.; Mr. Ri Y.H.
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Ms. K. Rasmussen
Dominican Republic:	H.E. M. Arvelo Caamaño
Ecuador:	H.E. E. Izquierdo Miño; Ms. P. Borja

Egypt:	Ms. M.A.M. Mousa; Mr. W.A.B. El Naggar
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka
France:	H.E. C. Million; Ms. M-P. Fontaine; Mr. N. Perrin
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Guatemala:	Ms. I. Rivera de Angotti
Holy See:	Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. L. Bernardi; Mr. G. Tedesco
Honduras:	H.E. O.A. Oyela Castellón
Hungary:	Mr. Z. Kálmán
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. A. Devlin
Italy:	Mr. F. Cantone; Ms. B. Marondoli
Kuwait:	Ms. L.A. Al Saqqaf
Lesotho:	Mr. M.S. Shale
Luxembourg:	H.E. J. Faltz; Mr. F. Biever
Madagascar:	H.E. A.R. Paraina; Mr. Monja
Malaysia:	H.E. L. Zachariah; Mr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Mali;	H.E. I.B. Daga
Malta:	Mr. P. Hili
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Morocco:	Mr. A. Faouzi
Mozambique:	Ms. C.E. Mucavi
Myanmar:	H.E. U K.M. Aye; Mr. U A. Myint
Namibia:	Mr. P.W. Misika
New Zealand:	Ms. T. Babington
Nicaragua:	H.E. J. Cuadra Chamorro; Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	Mr. A.M. Zakariaou
Panama:	Mr. H. Maltez
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Qatar:	H.E. A.F. Al Hajri; Mr. S.M.Y.J. Al-Thani; Mr. A. Hatoor
Republic of Korea:	Mr. Han K-Y.; Mr. Lee W-J.
Romania:	Ms. G. Dumitriu
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Saudi Arabia:	Mr. B. Al-Shalhoob
South Africa:	H.E. L.M. Shope; Ms. C.A. Du Toit; Mr. V. Zazeraj; Ms. M. Mohapi

Spain:	Mr. F. Martínez Arroyo
Sri Lanka:	Mr. S. Maringa
Sudan:	Mr. M.S.M.A. Harbi; Mr. S.E. Mahmoud
Switzerland:	Mr. P. Steffen; Mr. A. Ghélew; Mr. L. Caviezel
Thailand:	Ms. K. Ratnaakomut
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	H.E. I. Angelov
Tunisia:	Ms. S. Seltene
Turkey:	Ms. S. Özcoşkun
Zimbabwe:	Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Community:	Mr. M. Arrion; Ms. C. Hebberecht; Mr. J. de la Caballeria; Ms. A. Garcia-Thörn; Ms. V. Janssen; Ms. C. Just; Ms. M. Coutsouradis
International Committee of the Red Cross	Mr. O. Coutau

هيئات أخرى

Boston Consulting Group:	Mr. M. Manetti; Mr. E. Santarelli
Sovereign Order of Malta:	H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa; Ms. C. Forthomme

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO:	Ms. A.M. Bauer; Mr. H. Tsuji; Ms. L. Sciannimonaco; Mr. L. Sacks
UNESCO:	Ms. A. Bouya-Aka-Blet
UNHCR:	Mr. R. Lubbers; Mr. W. Irving; Mr. B. Wegter; Ms. M. Manca di Nissa

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

Danish Refugee Council:	Ms. A.M. Olsen
-------------------------	----------------

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المتجلس التنفيذي
للدورة السنوية

روما، 24-26/5/2004

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: السيد / Miguel Barreto
(بيرو)

نائب الرئيس: مساعدة السيد / Poul Skytte Christoffersen
(الدانمرك)

عضو: السيد / Nasreddine Rimouche
(الجزائر)

عضو: السيدة / Nasrin Ahkter
(بنغلاديش)

عضو: السيد / Milan Paksi
(سلوفاكيا)

المقرر: السيدة / Heidi Pihlatie
(فنلندا)

قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام 2004

طعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ يمكن الإتلاخ على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت منى العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.A/2004/9
27 May 2004
ORIGINAL: SPANISH

المحتويات

الصفحة		
٢٦	.....	إقرار جدول الأعمال
٢٦	.....	تعيين المقرر
		القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
٢٦	.....	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة 2004/EB.A/1
		التقارير السنوية
٢٦	.....	تقرير الأداء السنوي لعام ٢٠٠٣ 2004/EB.A/2
		تقرير المدير التنفيذي السنوي إلى المجلس الاقتصادي الاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة لعام ٢٠٠٣ 2004/EB.A/3
٢٦	.....
		قضايا السياسات
		مسائل التغذية
٢٧	.....	الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة البرنامج 2004/EB.A/4
٢٧	.....	التقوية بالمغذيات الدقيقة: تجارب برنامج الأغذية العالمي وسبل التقدم 2004/EB.A/5
٢٨	.....	التغذية في حالات الطوارئ: خبرات البرنامج والتحديات التي تواجهه 2004/EB.A/6
٢٨	.....	الانتقال من الإغاثة إلى التنمية 2004/EB.A/7
٢٨	.....	المبادئ الإنسانية 2004/EB.A/8
		تعريف العمليات الخاصة - تعديل المادة الثانية (٢)د من اللائحة العامة، الفئات البرمجية 2004/EB.A/9
٢٨	.....	في برنامج الأغذية العالمي 2004/EB.A/10
٢٩	.....	تخفيض عدد دورات المجلس 2004/EB.A/11
		ترشيد عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي 2004/EB.A/11
٢٩	.....
		مسائل الموارد والمالية والميزانية
٢٩	.....	التقرير المالي الموحد 2004/EB.A/12
٢٩	.....	الحسابات المراجعة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ 2004/EB.A/13
٣٠	.....	تقرير المفتش العام 2004/EB.A/14
٣٠	.....	الرقم المقرر لتعهدات البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦ 2004/EB.A/15
٣٠	.....	معلومات مستكملة عن خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ 2004/EB.A/16

مسائل التنظيم والإدارة

٣٠	... (٢٠٠٣/١٢/٣١ - ٢٠٠٣/١/١) (في الفترة)	تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع	2004/EB.A/17
٣١	.....	ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي	2004/EB.A/18
٣١	.....	مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن	2004/EB.A/19
٣٢	.....	جدول الأعمال	المرفق الأول:
٣٤	.....	قائمة الوثائق	المرفق الثاني:
٣٧	.....	قائمة المشاركين	المرفق الثالث:

القرارات والتوصيات

إقرار جدول الأعمال

أقر المجلس جدول الأعمال بصيغته المقدمة (الملحق).

٢٠٠٤/٥/٢٤

تعيين المقرر

وفقاً للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس السيدة/ Heidi Pihlatie (القائمة دال)، مقرراً للدورة السنوية لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/٥/٢٤

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

2004/EB.A/1

أحاط المجلس علماً بالعرض الشفهي للمدير التنفيذي عن القضايا الاستراتيجية التي تواجه البرنامج. وسترد النقاط الأساسية لهذا العرض، وتعليقات المجلس، في ملخص أعمال الدورة. كما أحاط علماً بالعرضين اللذين قدمهما السيدة Carol Bellamy، المديرة التنفيذية لمنظمة اليونيسيف، والسيد Jan Egeland، وكيل الأمين العام للشؤون الإنسانية ومنسق الإغاثة في حالات الطوارئ.

٢٠٠٤/٥/٢٤

التقارير السنوية

تقرير الأداء السنوي لعام ٢٠٠٣

2004/EB.A/2

أحاط المجلس علماً بالمعلومات والنتائج الواردة في تقرير الأداء السنوي الأول للبرنامج لعام ٢٠٠٣ (WFP/EB.A/2004/4-A + Corr.1). واعترف المجلس بأن مضمون هذا التقرير يبرز نطاق ووظيفة ترتيبات التسيير والإدارة الجديدة التي يقوم البرنامج بتنفيذها. وطلب مراعاة الملاحظات المقدمة خلال المناقشة بشأن شكل الوثيقة ومناطق تركيزها في إعداد تقرير الأداء السنوي لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/٥/٢٤

تقرير المدير التنفيذي السنوي إلى المجلس الاقتصادي الاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة لعام ٢٠٠٣

2004/EB.A/3

أقر المجلس التقرير السنوي لعام ٢٠٠٣ الذي يقدمه المدير التنفيذي إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي وإلى مجلس منظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.A/2004/4-B/Rev.1).

ووفقا للقرار ٢٠٠٠/م ت-س/٢، المؤرخ ٢٢/٥/٢٠٠٠، ووفاء بالتزامات الإبلاغ المنصوص عليها في المادة السادسة-٣ من النظام الأساسي، طلب المجلس إحالة التقرير السنوي إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة، مشفوعا بقرارات وتوصيات المجلس لعام ٢٠٠٣، وبهذا القرار.

٢٠٠٤/٥/٢٥

قضايا السياسات

مسائل التغذية

الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة البرنامج

2004/EB.A/4

وفقا للقرار 2002/EB.A/4، طلب المجلس من الأمانة العامة أن تضيف ما يلي إلى "الإطار الموحد لسياسات البرنامج: أداة التسيير والإدارة" (WFP/EB.A/2002/5-A/1) تحت بند القضايا المتداخلة:

"سوف يدمج البرنامج مسألة التغذية في برامجه وأنشطته في مجال الدعوة والشراكات بغرض (١) تناول مسألة التغذية بشكل مباشر ومواجهة سوء التغذية و/أو الوقاية منه إذا كان الغذاء سيحقق أثرا في ذلك، (٢) تعزيز القدرات الوطنية والأسرية على الاستعداد للتحديات التغذوية ومواجهتها. وسوف يوسع البرنامج جهوده لتحقيق وتوثيق النتائج التغذوية الإيجابية. وسوف يشمل ذلك توفير الكفاءات المناسبة من الموظفين على المستويات القطرية والإقليمية والمقر في مجال تقدير الاحتياجات التغذوية وتصميم البرامج وتنفيذ المشروعات وجمع البيانات وإدارتها. وسوف يشترك البرنامج بشكل أوفى في حوار السياسات العالمية والقطرية بشأن مشكلات التغذية وحلولها بالتعاون مع الأطراف المناسبة".

٢٠٠٤/٥/٢٥

التقوية بالمغذيات الدقيقة: تجارب برنامج الأغذية العالمي وسبل التقدم

2004/EB.A/5

وفقا للقرار 2002/EB.A/4، طلب المجلس إلى الأمانة أن تضيف العبارة التالية إلى وثيقة "الإطار الموحد لسياسات البرنامج" (WFP/EB.A/2002/5-A/1) تحت بند القضايا المتداخلة.

"سيكثف البرنامج جهوده لمواجهة حالات نقص المغذيات الدقيقة بين المستفيدين من خلال توزيع الأغذية المقواة بطريقة سليمة ودعم المبادرات والسياسات المتعلقة بتقوية الأغذية، وكذلك النهج المستندة إلى الأغذية، على الصعيدين الوطني والدولي، مع إيلاء اهتمام خاص للاحتياجات من المغذيات الدقيقة في حالات الطوارئ وتلبية الاحتياجات الخاصة للمصابين بفيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز. ويُعتبر ضمان الالتزام بمواصفات المشتريات وإجراءات مراقبة الجودة التي يضعها البرنامج وتوثيق فعالية وتأثير أنشطة التقوية أمرا رئيسيا بالنسبة لهذه الجهود. وسيوسع البرنامج مبادراته المحلية فيما يخص إنتاج مركبات الأغذية والبسكويت المقواة، وفيما يتعلق بطحن الحبوب وتقويتها. وستُعزز القدرات المؤسسية وقدرات الموظفين كلما كان ذلك ضروريا".

٢٠٠٤/٥/٢٥

- التغذية في حالات الطوارئ: خبرات البرنامج والتحديات التي تواجهه** 2004/EB.A/6
- وفقاً للقرار 2002/EB.A/4، طلب من الأمانة أن تضيف العبارة التالية "الإطار الموحد لسياسات البرنامج: أداة للتيسير والإدارة" (WFP/EB.A/2002/5-A/1) تحت بند القضايا المتداخلة:
- "سيحلل البرنامج بانتظام مشاكل التغذية في حالات الطوارئ، ويحدد أجمع الوسائل للتعامل معها على أساس آخر ما وصلت إليه المعرفة وأفضل الممارسات. وسيبذل مزيداً من الجهود لكفالة تقديم أغذية تتضمن مواداً مغذية كافية سريعاً، دعماً لتحقيق الأهداف التغذوية. كما سيمكّن البرنامج الموظفين من تصميم وتنفيذ أنشطة فعالة تتعلق بالتغذية، ورفع تقارير بالنتائج، وسيزيد التعاون مع الشركاء الذين يقدمون مهارات تكميلية في مجال التغذية. وسيعزز البرنامج من تعاونه مع المؤسسات المتخصصة في منظومة الأمم المتحدة ومع شركائه الآخرين ويكفل التقسيم المناسب للمهام في تصميم وتنفيذ الردود المتكاملة على مشكلة سوء التغذية، ولاسيما في إطار تحديد الاحتياجات. وسيجري استطلاع طرائق التمويل لتعزيز الموارد النقدية للبرنامج لدعم الأهداف التغذوية. كما سيولى مزيداً من الاهتمام لدى إعداد برامج التغذية في حالات الطوارئ للأسباب الجذرية لسوء التغذية، وليس فقط للنتائج الخطيرة خلال الأزمات، وستسعى برامج التغذية إلى إقامة روابط مع الأنشطة الإنمائية على المدى الطويل".
- ٢٠٠٤/٥/٢٥
- الانتقال من الإغاثة إلى التنمية** 2004/EB.A/7
- أحاط المجلس علماً بالبلاغ الذي أصدرته الأمانة (WFP/EB.A/2004/5-B) بشأن التقرير النهائي للفريق العامل المعني بقضايا الانتقال المشترك بين مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية واللجنة التنفيذية للمساعدة الإنسانية وشجع البرنامج على مواصلة الاشتراك في العملية بنشاط، مع مراعاة التعليقات التي أبدت خلال مناقشة المجلس، وإبقاء المجلس على علم بالتطورات حتى يتمكن من إساءة النصح بانتظام وتقرير أسلوب العمل في المستقبل.
- ٢٠٠٤/٥/٢٤
- المبادئ الإنسانية** 2004/EB.A/8
- أحاط المجلس علماً بالبيان المنقح لبرنامج الأغذية العالمي عن المبادئ الإنسانية الوارد في الفقرة ١٤ من الوثيقة WFP/EB.A/2004/5-C، والذي يراعي التعليقات التي أبدت خلال الدورة العادية الأولى لعام ٢٠٠٤. وطلب من الأمانة إضافة البيان النهائي للإطار الموحد لسياسات البرنامج.
- ٢٠٠٤/٥/٢٦
- تعريف العمليات الخاصة - تعديل المادة الثانية (٢) د من اللائحة العامة، الفئات البرمجية في برنامج الأغذية العالمي** 2004/EB.A/9
- أقر المجلس التغيير التالي على تعريف الفئة البرمجية "العمليات الخاصة" في اللائحة العامة كما ورد في الوثيقة WFP/EB.A/2004/5-D.
- المادة الثانية (٢) د من اللائحة العامة: الفئات البرمجية في برنامج الأغذية العالمي
- فئة العمليات الخاصة للتدخل من أجل:

- (١) تأهيل وتعزيز البنى الأساسية للنقل واللوجيستيات* وتقديم المساعدات التقنية بشكل مباشر أو غير مباشر للسماح بتسليم المساعدات الغذائية بسرعة وفعالية، خاصة لتلبية الاحتياجات في حالات الطوارئ وفي حالات الإغاثة الممتدة؛
- (٢) تعزيز التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة ومع الشركاء الآخرين عن طريق تقديم خدمات مشتركة محددة.

٢٠٠٤/٥/٢٥

تخفيض عدد دورات المجلس

2004/EB.A/10

يقر المجلس تخفيض عدد دوراته من أربع دورات إلى ثلاث دورات سنويا على النحو الموضح في الوثيقة WFP/EB.A/2004/5-E.

٢٠٠٤/٥/٢٥

ترشيح عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي

2004/EB.A/11

أقر المجلس القرار القاضي بدمج تقارير البرنامج المقدمة إلى الهيئات الأم في تقرير واحد يقدم إلى المجلس في دورته العادية الأولى، ابتداء من عام ٢٠٠٥، وكذلك الترتيبات المؤقتة المقترحة لعام ٢٠٠٤، على النحو الوارد في الوثيقة WFP/EB.A/2004/5-F.

٢٠٠٤/٥/٢٤

مسائل الموارد المالية والميزانية**التقرير المالي الموحد**

2004/EB.A/12

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في التقرير المالي الموحد (WFP/EB.A/2004/6-A/1+Corr.1). كما أحاط علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (الوثيقة WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (الوثيقة WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/3).

٢٠٠٤/٥/٢٦

الحسابات المراجعة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

2004/EB.A/13

إن المجلس:

- (أ) وافق على الكشف المالية للبرنامج لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ومعها تقرير المراجع الخارجي عملاً بالمادة الرابعة عشرة-٦ (ب) من النظام الأساسي؛
- (ب) لاحظ استخدام حساب فروق تكاليف الموظفين بالنسبة لتكاليف الموظفين الممولة من المشروعات والتكاليف الممولة من ميزانية دعم البرامج والإدارة على السواء؛
- (ج) لاحظ تخصيص مبلغ ٨,٤ مليون دولار من الحساب العام في فترة السنتين للأغراض المبينة أدناه:

* ستناقش المسألة المتعلقة بالمساعدة التقنية مجدداً في الدورة العادية الثالثة في أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤.

◀ مصروفات غير ممولة للمشروعات الإنمائية؛

◀ مصروفات غير ممولة للمشروعات المقفلة؛

◀ شطب مساهمات مستحقة للبرنامج؛

◀ التحويل النهائي للحساب الخاص لكارثة كوسوفو.

(د) وافق على تحويل مبلغ ٢٠ مليون دولار من الحساب العام ومبلغ ٢٤,١ مليون دولار من حساب تسوية تكاليف دعم البرامج والإدارة إلى احتياطي اعتماد سلف تكاليف الدعم المباشر حتى يصبح رصيده ٦٠ مليون دولار على النحو الذي اعتمده المجلس التنفيذي في خطة الإدارة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٤.

وأحاط المجلس علماً بتعليقات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (الوثيقة (WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (الوثيقة (WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/3).

٢٠٠٤/٥/٢٦

تقرير المفتش العام

2004/EB.A/14

أحاط المجلس علماً بتقرير مدير خدمات الإشراف والمفتش العام (الوثيقة WFP/EB.A/2004/6-C/1) وقرر إحالته إلى مكتب الأمم المتحدة لخدمات المراقبة الداخلية مشفوعاً بتعليقاته.

٢٠٠٤/٥/٢٥

الرقم المقرر لتعهدات البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦

2004/EB.A/15

إن المجلس، وقد نظر في توصيات المدير التنفيذي الواردة في الوثيقة WFP/EB.A/2004/6-D:

(أ) أقر رقماً مستهدفاً للتعهدات قدره ٥,٢ مليار دولار للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦، وقد تحدد هذا الرقم باستخدام النهج القائم على الاحتياجات والذي استندت إليه ميزانية البرنامج الحالية؛

(ب) وأوصى المجلس الاقتصادي والاجتماعي بضرورة أن ينظر الاستعراض الشامل القادم للسياسات الذي يجرى كل ثلاث سنوات في تقديم توصية إلى الجمعية العامة بعدم عقد مؤتمرات إعلان التبرعات لأنه لم تعد لها جدوى في حشد الموارد للبرنامج.

٢٠٠٤/٥/٢٥

معلومات مستكملة عن خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

2004/EB.A/16

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.A/2004/6-E/1.

٢٠٠٤/٥/٢٦

مسائل التنظيم والإدارة

تقرير عن خسائر ما بعد تسليم السلع (في الفترة ٢٠٠٣/١/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)

2004/EB.A/17

عند النظر في الوثيقة WFP/EB.A/2004/7-A، لاحظ المجلس الخسائر المتكبدة الخاصة بالبلدان والسلع، وكذلك التدابير التصحيحية التي اتخذها البرنامج والحكومات وباقي الشركاء لتقليل خسائر ما بعد تسليم السلع إلى أدنى

حد. وحث المجلس الأمانة على اتخاذ التدابير اللازمة لضمان الحد من الخسائر، والسعي إلى الحصول على تعويضات من الحكومات التي ضيّعت السلع نتيجة الإهمال، ومواصلة إبلاغ المجلس سنويا بهذا الصدد.

٢٠٠٤/٥/٢٥

ملاك الموظفين المهنيين الدوليين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي
أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.A/2004/7-B.

2004/EB.A/18

٢٠٠٤/٥/٢٦

مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن
أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.A/2004/7-C.

2004/EB.A/19

٢٠٠٤/٥/٢٦

المرفق الأول جدول الأعمال

- ١ - إقرار جدول الأعمال
- ٢ - تعيين المقرر
- ٣ - القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
- ٤ - التقارير السنوية
 - (أ) التقرير السنوي للأداء لعام ٢٠٠٣
 - (ب) تقرير المدير التنفيذي السنوي إلى المجلس الاقتصادي الاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة لعام ٢٠٠٣
- ٥ - قضايا السياسات
 - (أ) مسائل التغذية
 - ◀ الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة البرنامج
 - ◀ التقوية بالمغذيات الدقيقة: تجارب برنامج الأغذية العالمي وسبل التقدم
 - ◀ التغذية في حالات الطوارئ: خبرات البرنامج والتحديات التي تواجهه
 - (ب) الانتقال من الإغاثة إلى التنمية
 - (ج) المبادئ الإنسانية*
 - (د) تعريف العمليات الخاصة - تعديل المادة الثانية (٢)د من اللائحة العامة، الفئات البراجمية في برنامج الأغذية العالمي
 - (هـ) تخفيض عدد دورات المجلس التنفيذي
 - (و) ترشيد عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي
- ٦ - مسائل الموارد والمالية والميزانية
 - (أ) التقرير المالي الموحد*
 - (ب) الحسابات المراجعة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣
 - (ج) تقرير المفتش العام

(د) الرقم المستهدف لتعهدات البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦

(هـ) معلومات مستكملة عن خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين (٢٠٠٤-٢٠٠٥)*

٧ - مسائل التنظيم والإدارة

(أ) تقرير عن الخسائر في السلع ما بعد التسليم (في الفترة ٢٠٠٣/١/١-٢٠٠٣/١٢/٣١)

(ب) تشكيل ملاك الموظفين الدوليين الفنيين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي*

(ج) مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن

٨ - أي أعمال أخرى

٩ - التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

المرفق الثاني

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
إقرار جدول الأعمال		
WFP/EB.A/2004/1/1/Rev.1	جدول الأعمال المؤقت	١
WFP/EB.A/2004/1/2/Rev.1	جدول الأعمال المؤقت المفصل	
التقارير السنوية		
WFP/EB.A/2004/4-A + Corr.1	التقرير السنوي للأداء لعام ٢٠٠٣	٤ (أ)
WFP/EB.A/2004/4-B/Rev.1	تقرير المدير التنفيذي السنوي إلى المجلس الاقتصادي الاجتماعي ومجلس منظمة الأغذية والزراعة لعام ٢٠٠٣	٤ (ب)
قضايا السياسات		
		٥ (أ)
مسائل التغذية		
WFP/EB.A/2004/5-A/1+Corr.1	◀ الغذاء من أجل التغذية: دمج التغذية في أنشطة البرنامج	
WFP/EB.A/2004/5-A/2	◀ التقوية بالمغذيات الدقيقة: تجارب برنامج الأغذية العالمي وسبل التقدم	
WFP/EB.A/2004/5-A/3	◀ التغذية في حالات الطوارئ: حبرات البرنامج والتحديات التي تواجهه	
WFP/EB.A/2004/5-B	الانتقال من الإغاثة إلى التنمية	٥ (ب)
WFP/EB.A/2004/5-C	المبادئ الإنسانية	٥ (ج)
WFP/EB.A/2004/5-D	تعريف العمليات الخاصة - تعديل المادة الثانية (٢)د من اللائحة العامة، الفئات البرمجية في برنامج الأغذية العالمي	٥ (د)
WFP/EB.A/2004/5-E	تقليل عدد دورات المجلس التنفيذي	٥ (هـ)
WFP/EB.A/2004/5-F	ترشيد عدد تقارير البرنامج المقدمة إلى المجلس التنفيذي والهيئتين الأم لبرنامج الأغذية العالمي	٥ (و)
مسائل الموارد والمالية والميزانية		
WFP/EB.A/2004/6-A/1+Corr.1	التقرير المالي الموحد	٦ (أ)

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.A/2004/6(A,B,C,E)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.A/2004/6-B/1/1	الحسابات المراجعة لفترة السنتين (٢٠٠٢-٢٠٠٣) - القسم الأول، تقرير المدير التنفيذي عن الإدارة المالية لبرنامج الأغذية العالمي عن فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣	٦(ب)
WFP/EB.A/2004/6-B/1/2	الحسابات المراجعة لفترة السنتين (٢٠٠٢-٢٠٠٣) - القسم الثاني، رأي مراجع الحسابات الخارجي بشأن الكشوف المالية المراجعة للفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣	
WFP/EB.A/2004/6-B/1/3	الحسابات المراجعة لفترة السنتين (٢٠٠٢-٢٠٠٣): القسم الثالث، تقرير مطول مقدم من المراجع الخارجي مشفوعاً بتعليقاته على المسائل المالية والإدارية	
WFP/EB.A/2004/6-C/1	تقرير المفتش العام	٦(ج)
WFP/EB.A/2004/6-D	الرقم المستهدف لتعهدات البرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦	٦(د)
WFP/EB.A/2004/6-E/1	معلومات مستكملة عن خطة الإدارة للبرنامج لفترة السنتين (٢٠٠٤-٢٠٠٥)	٦(هـ)
	المسائل التنظيمية والإجرائية	
WFP/EB.A/2004/7-A + Corr.1 (E, F and S only)	تقرير عن الخسائر في السلع ما بعد التسليم (في الفترة ٢٠٠٣/١/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٧(أ)
WFP/EB.A/2004/7-B	تشكيل ملاك الموظفين الدوليين الفنيين وموظفي الفئات العليا في برنامج الأغذية العالمي	٧(ب)
WFP/EB.A/2004/7-C	مذكرة معلومات عن تنفيذ الترتيبات الجديدة لإدارة الأمن التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة	٧(ج)
WFP/EB.A/2004/9	قرارات وتوصيات الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	٩
WFP/EB.A/2004/10*	ملخص أعمال الدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
		مذكرات المعلومات
WFP/EB.A/2004/INF/1/Rev.1		معلومات للمشاركين
WFP/EB.A/2004/INF/2/Rev.2		الجدول الزمني المؤقت
WFP/EB.A/2004/INF/3/Rev.1		قائمة مؤقتة بالوثائق
WFP/EB.A/2004/INF/4/Rev.2		قائمة المشاركين
WFP/EB.A/2004/INF/5	تقرير المدير التنفيذي عن تنقلات كبار الموظفين (في الفترة ٢٠٠٤/٤/٣٠-٢٠٠٤/٢/١)	
WFP/EB.A/2004/INF/6	تقرير عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.A/2004/INF/7	مذكرة معلومات عن التوزيع الجغرافي والجنساني للموظفين الدوليين والمحليين	
WFP/EB.A/2004/INF/8-A	تقرير المراجع الخارجي - مراجعة العمليات الجوية لبرنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.A/2004/INF/8-B	تقرير المراجع الخارجي - استعراض أنشطة تحليل هشاشة الأوضاع ورسم خرائطها في برنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.A/2004/INF/8-C	تقرير المراجع الخارجي - استعراض التسيير والإدارة في برنامج الأغذية العالمي	
WFP/EB.A/2004/INF/9	مذكرة عن الإعداد للاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية، المقرر عقده في يومي ٢١ و٢٤ يناير/كانون الثاني ٢٠٠٥	

* تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠٤.

المرفق الثالث قائمة المشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Algeria:	H.E. M. Reguieg; Mr. S. Khelifi; Mr. N. Rimouche
Angola:	Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	Mr. A. March; Ms. K. Sandercock; Ms. D. Wheeler
Bangladesh:	Mr. M.A.M. Majumder; Ms. N. Akhter
Belgium:	H.E. C. Monnoyer; Mr. J-P. Loir; Mr. A. Renard; Mr. B. De Schrevel
Cameroon:	H.E. M. Tabong Kima; Mr. M. MOUNGUI; Mr. P. MOUNMIE
Canada:	H.E. R. Fowler; Mr. E. Loevinsohn; Mr. B. Montador; Mr. C. Parker
China:	Mr. Li Z.; Mr. Lu X.; Mr. Tang S.; Ms. Li Y.; Mr. Xu Y.; Ms. Tan N.
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. C.E. Alfaro
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Mr. F.N. Christensen; Ms. K. Rasmussen
El Salvador:	Ms. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Finland:	H.E. M. Isoaro; Ms. H. Pihlatie; Ms. K. Karttunen
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Ms. U. Schäfer-Preuss; Mr. B. Dunnzlaff; Ms. B. Jousen; Mr. W. Monigatti; Ms. I. Eder
Greece:	Mr. E. Manoussakis
Haiti:	Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. I. Ahmad; Mr. Rudjimin
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori-Naeini; Mr. M. Reza Rostami; Mr. S. Fariabi; Mr. R. Rostami-Tavoussi; Mr. M. Issavand
Iraq:	Mr. K.H. Kadhim; Mr. N.K. Jawad; Mr. M.A. Al-Sheikh
Japan:	Ms. R. Inoue; Mr. S. Okawa; Mr Y. Kuraya
Libyan Arab Jamahiriya:	H.E. N.I. Hasan; Mr. S.A.S. Issa
Malawi:	Mr. L. Chikuni
Mauritania:	H.E. H. Ould Ely; Mr. A.T. Kane; Mr. A.Ould Mohamed; Mr. M.A. Ould El Ghauth
Mexico:	H.E. R. Tovar y de Teresa; Mr. V.H. Morales Meléndez; Ms. L.E. Santos Maldonado

Netherlands:	H.E. E. Wermuth; Mr. J. Steeghs; Ms. M. Muller; Ms. M. Van Kesteren; Ms. A. Swalef
Pakistan:	Mr. Q.R. Muttaqi
Peru:	Mr. M. Barreto; Mr. O. Del Aguila Ramírez
Poland:	H.E. R. Szuniewicz; Ms. M. Piotrowska
Russian Federation:	Mr. A.G. Smirnov; Mr. N.I. Rubtsov; Mr. V.N. Chernyakov
Senegal:	H.E. M. Gueye; Col. B. Diabong; Mr. A. Wélé
Slovakia:	Mr. M. Paksi
Sweden:	Mr. H. Fries; Mr. M. Åberg; Ms. K. Zinn; Mr. M. Odevall; Ms. M. Arnesson-Ciotti; Ms. N. O'Dowd Nyman
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf; Mr. M. Adi
United Kingdom:	H.E. A. Beattie; Mr. M. Mosselman; Mr. N. Briscoe; Ms. E. Buratti
United States of America:	H.E. T.P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. F.W. Schieck; Mr. W. Brakel; Ms. R. Brinkley; Mr. J. Brooks; Ms. J. Canahauti; Mr. J.M. Cleverley; Ms. A. Crumbly; Mr. B. Farrish; Mr. M. Finberg; Mr. E. Gast; Mr. J. Grieco; Ms. M.M. Knudson; Ms. S.B. Kotok; Mr. P. Lamade; Mr. T. Lavelle; Ms. R.T. Rude; Mr. G. Wiggin; Ms. P. Palmer

الدول المشاركة بصفة مراقب

Afghanistan:	Mr. A.R. Ayazi
Armenia:	H.E. Z.V. Malek
Austria:	Ms. N. Feistritzer
Azerbaijan:	Mr. A. Abbasov
Belarus:	Mr. I. Moiseev
Bolivia:	H.E. M. Paz Estenssoro; Mr. F. Abastoflor Córdova
Brazil:	Mr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	Mr. B. Cissé
Cape Verde:	Mr. A. Delgado
Chile:	Mr. G. Ayares
Colombia:	Mr. D.A. Bonilla Giraldo; Mr. J.C. Sanchez Franco
Congo, Democratic Republic of the:	Mr. I.M. Mandende
Congo, Republic of the:	Ms. E. Essema
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	Mr. A. Bakayoko

Croatia:	Ms. Z. P. Ivanko
Cyprus:	H.E. G.F. Poulides; Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Yun S.C.; Mr. Ri Y.H.
Ecuador:	Ms. P. Borja
Egypt:	H.E. H.A.H.S. Bedeir
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka
France:	H.E. C. Millon; Ms. M-P. Fontaine; Ms. M.C. Thirlon
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Guatemala:	H.E. A. Valladares Molina
Holy See:	Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. G. Tedesco
Iceland:	Mr. J.E. Jónasson
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. A. Devlin; Ms. M. O'Connor
Italy:	H.E. R. Bettini; Mr. M. Lavezzo Cassinelli; Mr. F. Cantone
Kenya:	Mr. J.K. Mburu; Mr. T.M. Adur
Kuwait:	Ms. L.A. Al Saqqaf
Lebanon:	Mr. H.A. Akar
Lesotho:	Mr. K.G. Mafura; Mr. M.S. Shale; Mr. M. Motake; Mr. M. Makhalanyane
Lithuania:	Ms. E. Krisciuniene
Luxembourg:	H.E. J. Faltz; Mr. F. Biever
Malaysia:	Mr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Mali:	H.E. I.B. Daga
Malta:	H.E. A. Borg; Mr. P. Hili
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Morocco:	Mr. A. Faouzi; Mr. S.M.F. Dadi
Myanmar:	H.E. U K.M. Aye; Mr. U A. Myint
Namibia:	Ms. V. Akwenye
New Zealand:	Ms. T. Babington
Nicaragua:	Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	H.E. F.M. Ausseil; Mr. A.M. Zakariaou; Mr. C. Adamou
Nigeria:	Mr. G.G. Lombin
Norway:	Mr. A. Brun; Ms. M. Slettevold; Mr. S-E. Almlie
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Qatar:	H.E. A.F. Al Hajri; Mr. S.M.Y.J. Al-Thani; Mr. A. Hatoor

Romania:	Ms. G. Dumitriu
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Saudi Arabia:	Mr. B. Al-Shalhoob
Slovenia:	H.E. B. Hocevar
South Africa:	H.E. L.M. Shope; Mr. V. Zazeraj; Ms. C.A. Du Toit
Spain:	Mr. E. Ríos Lopez
Sudan:	Mr. M.S.M.A. Harbi
Switzerland:	Mr. F. Thévenaz; Mr. A. Ghélew; Ms. D.L. Crisan; Mr. L. Caviezel
Thailand:	Mr. P. Chairidchai
Turkey:	Ms. S.S. Özcoşkun
Uganda:	Mr. S.P. Angundua-Ajiku
Ukraine:	Mr. R.V. Zatsepilin
United Arab Emirates:	Mr. M.H. Obeid
Yemen:	H.E. A.M. Bamatraf; Mr. Z. Afrit
Zimbabwe:	Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Communities:	H.E. L. Ritto; Mr. J. de la Caballeria; Ms. A. Garcia-Thörn; Ms. C. Just; Ms. M. Coutsouradis
International Committee of the Red Cross:	Mr. O. Coutau
National Audit Office:	H.E. John Bourn; Mr. N. Sayers; Mr. G. Miller

هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta:	H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa
---------------------------	--

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO:	Mr. K. Tontisirin; Ms. A.M. Bauer; Mr. B. Thompson; Ms. N. Brandstrup; Mr. L. Sacks; Ms. C. Bothe; Mr. E. Sacco; Ms. L. Sciannimonaco
WHO:	Ms. M. Mokbel Genequand
UN:	Mr. J. Egeland; Mr. F. Gentiloni
UNICEF:	Ms. C. Bellamy
UNHCR:	Mr. Y. Tsuchida; Ms. F. Abdalla; Ms. P. Aylara

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثمانية

روما، 26 و27/5/2004

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس: السيد / Miguel Barreto
(بيرو)

نائب الرئيس: سعادة السيد / Poul Skytte Christoffersen
(الدانمرك)

عضو: السيد / Nasreddine Rimouche
(الجزائر)

عضو: السيدة / Nasrin Ahkter
(بنغلاديش)

عضو: السيد / Milan Paksi
(سلوفاكيا)

المقرر: السيدة / Heidi Pihlatie
(فنلندا)

قرارات وتوصيات الدورة العادية الثمانية للمجلس التنفيذي لعام 2004

طعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة الإنترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

A

Distribution: GENERAL
WFP/EB.2/2004/9
27 May 2004
ORIGINAL: SPANISH

المحتويات

الصفحة	
٤٤	إقرار جدول الأعمال
٤٤	تعيين المقرر
	تقارير التقييم
٤٤	استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
٤٤	استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني
	مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في
٤٤	ليبيريا
	حافطة المشروعات الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا - المسائل التشغيلية
	الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي - البرنامج القطري لأوغندا ١٠٠١٩,٠ (١٩٩٩-٢٠٠٥)
٤٤	.....
٤٤	العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا ١٠١٢٧,١
	الزيادة في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الإقليمية في البحيرات الكبرى
٤٥	..... ١٠٠٦٢,١
	حافطة المشروعات الإقليمية لآسيا - المسائل التشغيلية
٤٥	..... العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار ١٠٠٦٦,٢
	حافطة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا - المسائل التشغيلية
٤٥	..... مشروع البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٧)
	حافطة المشروعات الإقليمية للشرق الأوسط ووسط آسيا وشرق أوروبا - المسائل التشغيلية
٤٥	..... العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - الجزائر ١٠١٧٢,١
	حافطة المشروعات الإقليمية للجنوب الأفريقي - المسائل التشغيلية
٤٥	..... مشروع البرنامج القطري لمدهشقر ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٩)
	حافطة المشروعات الإقليمية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي - المسائل التشغيلية
٤٥	..... الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا
	مسائل التنظيم والإدارة
٢٦	..... تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي
	ملخص أعمال المجلس التنفيذي
٢٦	..... ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤

٤٧	.....	جدول الأعمال	المرفق الأول:
٤٩	.....	قائمة الوثائق	المرفق الثاني:
٥٢	.....	قائمة المشاركين	المرفق الثالث:

القرارات والتوصيات

إقرار جدول الأعمال

أقر المجلس جدول الأعمال بصيغته المقدمة (الملحق).

٢٠٠٤/٥/٢٦

تعيين المقرر

وفقاً للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس السيدة/ Heidi Pihlatie (القائمة دال)، مقرراً للدورة العادية الثانية لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/٥/٢٦

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، التي سترد نقاطها الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

تقارير التقييم

2004/EB.2/1

استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش أحاط المجلس علماً بالإجراءات المقترحة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-A ورحب باستجابة الأمانة لعقد مشاورات غير رسمية مع الأعضاء لمواصلة إحاطتهم بالتقدم المحرز في تحسين جودة فئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش، وتقديم تقرير مرحلي مستكمل لكي ينظر فيه المجلس في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٥.

٢٠٠٤/٥/٢٦

استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني

2004/EB.2/2

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-B، والمتعلقة باستعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني، بما في ذلك قبول البرنامج لتوصيات الاستعراض التي سينفذها في معرض مواصلته للتقييم الآني لعمليات الطوارئ.

٢٠٠٤/٥/٢٧

مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في ليبيريا

2004/EB.2/3

أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/2-C.

٢٠٠٤/٥/٢٧

حافضة المشروعات الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا - المسائل التشغيلية

2004/EB.2/4

الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي - البرنامج القطري لأوغندا، ١٠٠١٩،٠ (١٩٩٩ - ٢٠٠٥) أقر المجلس الوثيقة WFP/EB.2/2004/4-A.

٢٠٠٤/٥/٢٦

العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا، ١، ١٠١٢٧

2004/EB.2/5

أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - إثيوبيا، ١، ١٠١٢٧، "المساعدات الغذائية للاجئين الصوماليين والسودانيين والإريتريين" (WFP/EB.2/2004/4-B/3).

٢٠٠٤/٥/٢٦

- 2004/EB.2/6 **الزيادة في ميزانية العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش الإقليمية في البحيرات الكبرى ١٠٠٦٢,١**
أقر المجلس الزيادة في الميزانية على النحو الوارد في الوثيقة WFP/EB.2/2004/4-C.
٢٠٠٤/٥/٢٦
- حافطة المشروعات الإقليمية لآسيا - المسائل التشغيلية
2004/EB.2/7 **العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار ١٠٠٦٦,٢**
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - ميانمار ١٠٠٦٦,٢ - "تقديم المساعدة للعائدين
والجموعات الضعيفة في الجزء الشمالي من ولاية راخين ومديرية ماغواي (المنطقة الجافة) في ميانمار"
(WFP/EB.2/2004/4-B/1).
٢٠٠٤/٥/٢٧
- حافطة المشروعات الإقليمية لغرب أفريقيا - المسائل التشغيلية
2004/EB.2/8 **مشروع البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٥ - ٢٠٠٧)**
أقر المجلس مشروع البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٥ - ٢٠٠٧) (WFP/EB.2/2004/3/2)، وأذن للأمانة البدء في صياغة برنامج قطري مع مراعاة الملاحظات المثارة من
جانب أعضاء المجلس.
٢٠٠٤/٥/٢٧
- حافطة المشروعات الإقليمية للشرق الأوسط ووسط آسيا وشرق أوروبا - المسائل التشغيلية
2004/EB.2/9 **العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - الجزائر ١٠١٧٢,١**
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - الجزائر ١٠١٧٢,١، "مساعدة اللاجئين من الصحراء
الغربية" (WFP/EB.2/2004/4-B/4).
٢٠٠٤/٥/٢٧
- حافطة المشروعات الإقليمية للجنوب الأفريقي - المسائل التشغيلية
2004/EB.2/10 **مشروع البرنامج القطري لمدغشقر ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٥ - ٢٠٠٩)**
أقر المجلس مشروع البرنامج القطري لمدغشقر ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٥ - ٢٠٠٩) (WFP/EB.2/2004/3/1)،
وأذن للأمانة البدء في صياغة برنامج قطري مع مراعاة الملاحظات المثارة من جانب أعضاء المجلس.
٢٠٠٤/٥/٢٧
- حافطة المشروعات الإقليمية لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
2004/EB.2/11 **الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا**
أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة WFP/EB.2/2004/INF/5.

مسائل التنظيم والإدارة

تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي

2004/EB.2/12

بعد دراسة التوصيات الواردة في التقارير الخمسة لوحدة التفتيش المشتركة في عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٢ ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي (WFP/EB.2/2004/6-A)، أحاط المجلس التنفيذي علماً بالإجراءات التي اتخذها البرنامج على النحو المبين في الفقرة ٧ من الوثيقة.

٢٠٠٤/٥/٢٧

ملخص أعمال المجلس التنفيذي

ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤

2004/EB.2/13

وافق المجلس على مشروع ملخص أعمال دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٤، الذي سترد نسخته النهائية في الوثيقة WFP/EB.1/2004/14.

٢٠٠٤/٥/٢٧

المرفق الأول جدول الأعمال

- ١ - إقرار جدول الأعمال
- ٢ - تقارير التقييم
- (أ) استجابة الإدارة للتقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- (ب) استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني*
- (ج) مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمدادات في ليبيريا*

المسائل التشغيلية

- ٣ - مشاريع البرامج القطرية
- ◀ مدغشقر، ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٩-٢٠٠٥)
- ◀ سيراليون، ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٧-٢٠٠٥)
- ٤ - المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها
- (أ) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية
- ◀ البرنامج القطري لأوغندا، ١٠٠١٩,٠ (١٩٩٩-٢٠٠٥)
- (ب) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- ◀ الجزائر، ١٠١٧٢,١
- ◀ ميانمار، ١٠٠٦٦,٢
- ◀ إثيوبيا، ١٠١٢٧,١
- (ج) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- ◀ إقليم البحيرات الكبرى، ١٠٠٦٢,١
- ٥ - تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (عن الفترة ١/٧/٢٠٠٣-٣١/١٢/٢٠٠٣)*
- (أ) المشاريع الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
- ◀ سيراليون، ١٠٣٠٢,٠
- (ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
- (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
- ◀ بنغلاديش، ١٠٠٤٥,٢
- ◀ ملاوي، ١٠٣٠٩,٠

◀ جيبوتي، ٠ ١٠٢٨٣،

◀ ألبانيا، ١ ١٠١٦٥،

(د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي

٦ - مسائل التنظيم والإدارة

(أ) تقارير وحدة التفتيش المشتركة

(ب) استعراض أساليب العمل: استكمال المشاريع الرائدة*

٧ - ملخص أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤

٨ - أي أعمال أخرى

٩ - التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

المرفق الثاني

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
		إقرار جدول الأعمال
WFP/EB.2/2004/1/1/Rev.2	جدول الأعمال المؤقت	١
WFP/EB.2/2004/1/2/Rev.1	جدول الأعمال المفصل المؤقت	
		تقارير التقييم
WFP/EB.2/2004/2-A	استجابة الإدارة لتوصيات التقييم المواضيعي لفئة العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٢ (أ)
WFP/EB.2/2004/2-B	استعراض تجربة البرنامج في التقييم الآني	٢ (ب)
WFP/EB.2/2004/2-C	مذكرة معلومات عن استعراض عمليات مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد في ليبيريا	٢ (ج)
		مشروع البرامج القطرية
WFP/EB.2/2004/3/1	مدغشقر، ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٩-٢٠٠٥)	<
WFP/EB.2/2004/3/2	سيراليون، ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٧-٢٠٠٥)	<
		المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها
	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية	٤ (أ)
WFP/EB.2/2004/4-A	البرنامج القطري لأوغندا، ١٠٠١٩,٠ (٢٠٠٥-١٩٩٩)	<
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٤ (ب)
WFP/EB.2/2004/4-B/1	ميانمار، ١٠٠٦٦,٢	<
	إقليم الجنوب الأفريقي، ١٠٣١٠,٠	<
WFP/EB.2/2004/4-B/3	إثيوبيا، ١٠١٢٧,١	<
WFP/EB.2/2004/4-B/4	الجزائر، ١٠١٧٢,٠	<
	باكستان، ١٠٣٣٤,٠	<
	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٤ (ج)
WFP/EB.2/2004/4-C	إقليم البحيرات الكبرى، ١٠٠٦٢,١	<

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
		تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية
	المشروع الإنمائي الذي أقره المدير التنفيذي (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٥(أ)
WFP/EB.2/2004/5-A	سيراليون، ١٠٣٠٢،٠	
WFP/EB.2/2004/5-B	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٥(ب)
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٥(ج)
WFP/EB.2/2004/5-C/1	ألبانيا، ١٠١٦٥،١	
WFP/EB.2/2004/5-C/2	ملاوي، ١٠٣٠٩،٠	
WFP/EB.2/2004/5-C/3	جيبوتي، ١٠٢٨٣،٠	
WFP/EB.2/2004/5-C/4	بنغلاديش، ١٠٠٤٥،٢	
WFP/EB.2/2004/5-D	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي (في الفترة ٢٠٠٣/٧/١ - ٢٠٠٣/١٢/٣١)	٥(د)
		مسائل التنظيم والإدارة
WFP/EB.2/2004/6-A	تقارير وحدة التفتيش المشتركة ذات الصلة بعمل برنامج الأغذية العالمي	٦(أ)
WFP/EB.2/2004/6-B	تقرير مرحلي عن استعراض أساليب العمل - تمويل مشاريع رائدة: مذكرة معلومات	٦(ب)
		التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة
WFP/EB.2/2004/9	قرارات وتوصيات الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	٩
WFP/EB.2/2004/10*	ملخص أعمال الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	
		مذكرات المعلومات
WFP/EB.2/2004/INF/1/Rev.1	معلومات للمشاركين	
WFP/EB.2/2004/INF/2/Rev.2	الجدول الزمني المؤقت	
WFP/EB.2/2004/INF/3/Rev.1	قائمة مؤقتة بالوثائق	
WFP/EB.2/2004/INF/4/Rev.1	قائمة مؤقتة بالمشاركين	

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.2/2004/INF/5	تقرير عن الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا	
WFP/EB.2/2004/INF/6	برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين (٢٠٠٤-٢٠٠٥)	

* تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤.

المرفق الثالث قائمة المشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Algeria:	H.E. M. Reguieg; Mr. S. Khelifi; Mr. N. Rimouche
Angola:	Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	Mr. A. March; Ms. K. Sandercock; Ms. D. Wheeler
Bangladesh:	Mr. M.A.M. Majumder; Ms. N. Akhter
Belgium:	H.E. C. Monnoyer; Mr. J-P. Loir; Mr. A. Renard; Mr. B. De Schrevel
Cameroon:	H.E. M. Tabong Kima; Mr. M. MOUNGUI; Mr. P. MOUNIE
Canada:	H.E. R. Fowler; Mr. E. Loevinsohn; Mr. B. Montador; Mr. C. Parker
China:	Mr. Li. Z.; Mr. Lu X.; Mr.Tang S.; Ms. Li Y.; Mr. Xu Y.; Ms.Tan N.
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. C.E. Alfaro
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Ms. K. Rasmussen
El Salvador:	Ms. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Finland:	H.E. M. Isoaro; Ms. H. Pihlatie; Ms. K. Karttunen
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Ms. U. Schäfer-Preuss; Mr. B. Dunnzloff; Ms. B. Jousen; Mr. W. Monigatti; Ms. I. Eder
Greece:	Mr. E. Manoussakis
Haiti:	Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. I. Ahmad; Mr. Rudjimin
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori-Naeini; Mr. A. Hosseini; Mr. M. Reza Rostami; Mr. S. Fariabi; Mr. R. Rostami-Tavoussi; Mr. M. Issavand
Iraq:	Mr. K.H. Kadhim; Mr. N.K. Jawad; Mr. M.A. Al-Sheikh
Japan:	Mr. S. Okawa; Mr Y. Kuraya
Libyan Arab Jamahiriya:	H.E. N.I. Hasan; Mr. S.A.S. Issa
Malawi:	Mr. L. Chikuni
Mauritania:	H.E. H. Ould Ely; Mr. A.T. Kane; Mr. A. Ould Mohamed; Mr. M.A. Ould El Ghauth
Mexico:	Mr. V.H. Morales Meléndez; Ms. L.E. Santos Maldonado
Netherlands:	H.E. E. Wermuth; Mr. J. Steeghs; Ms. M. Muller; Ms. M. Van Kesteren; Ms. A. Swalef
Pakistan:	Mr. Q.R. Muttaqi

Peru:	Mr. M. Barreto; Mr. O. Del Aguila Ramírez
Poland:	H.E. R. Szuniewicz; Ms. M. Piotrowska
Russian Federation:	Mr. A.G. Smirnov; Mr. N.I. Rubtsov; Mr. V.N. Chernyakov
Senegal:	H.E. M. Gueye; Col. B. Diabong; Mr. A. Wélé
Slovakia:	Mr. M. Paksi
Sweden:	Mr. M. Åberg; Ms. K. Zinn; Mr. M. Odevall; Ms. M. Arnesson-Ciotti; Ms. N. O'Dowd Nyman
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf; Mr. M. Adi
United Kingdom:	H.E. A. Beattie; Mr. M. Mosselman; Mr. N. Briscoe; Ms. E. Buratti
United States of America:	H.E. T.P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. F.W. Schieck; Mr. W. Brakel; Ms. R. Brinkley; Mr. J. Brooks; Ms. J. Canahauti; Mr. J.M. Cleverley; Ms. A. Crumbly; Mr. B. Farrish; Mr. M. Finberg; Mr. E. Gast; Mr. J. Grieco; Ms. M.M. Knudson; Ms. S.B. Kotok; Mr. P. Lamade; Mr. T. Lavelle; Ms. R.T. Rude; Mr. G. Wiggin; Ms. P. Palmer

الدول المشاركة بصفة مراقب

Afghanistan:	Mr. A.R. Ayazi
Armenia:	H.E. Z.V. Malek
Austria:	Ms. N. Feistritz
Azerbaijan:	Mr. A. Abbasov
Bolivia:	H.E. M. Paz Estenssoro; Mr. F. Abastoflor Córdova
Brazil:	Mr. A. De Baena Fernandes
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Burkina Faso:	Mr. B. Cissé
Cape Verde:	H.E. J.M. Custódio Santos; Mr. A. Delgado
Chile:	Mr. G. Ayares
Colombia:	Mr. D.A. Bonilla Giraldo; Mr. J.C. Sanchez Franco
Congo, Democratic Republic of the:	Mr. I.M. Mandende
Congo, Republic of the:	Ms. E. Essema
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	Mr. A. Bakayoko
Croatia:	Ms. Z.P. Ivanko
Cyprus:	H.E. G.F. Poulides; Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Yun S.C.; Mr. Ri Y.H.
Dominican Republic:	H.E. M. Arvelo Caamaño

Ecuador:	Ms. P. Borja
Egypt:	H.E. H.A.H.S. Bedeir
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka
France:	H.E. C. Millon; Ms. M-P. Fontaine
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Guatemala:	H.E. A. Valladares Molina
Holy See:	Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. G. Tedesco
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. A. Devlin
Italy:	H.E. R. Bettini; Mr. F. Cantone; Ms. B.M. Marondoli
Kenya:	Mr. J.K. Mburu; Mr. T.M. Adur
Kuwait:	Ms. L.A. Al Saqqaf
Lebanon:	Mr. H.A. Akar
Lesotho:	Mr. K.G. Mafura; Mr. M.S. Shale; Mr. M. Motake; Mr. M. Makhalanyane
Lithuania:	Ms. E. Krisciuniene
Luxembourg:	Mr. F. Biever
Madagascar:	H.E. A.R. Paraina; Mr. Monja
Malaysia:	Mr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Mali:	H.E. I.B. Daga; Mr. M.M. Touré
Malta:	H.E. A. Borg; Mr. P. Hili
Mauritius:	Mr. D. Cangy
Morocco:	Mr. A. Faouzi; Mr. S.M.F. Dadi
Myanmar:	H.E. U K.M. Aye; Mr. U A. Myint
Namibia:	Ms. V. Akwenye
New Zealand:	Ms. T. Babington
Nicaragua:	Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	H.E. F.M. Ausseil; Mr. A.M. Zakariaou; Mr. C. Adamou
Nigeria:	Mr. G.G. Lombin
Norway:	Ms. M. Slettevold; Mr. S-E. Almlie
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Qatar:	H.E. A.F. Al Hajri; Mr. S.M.Y.J. Al-Thani; Mr. A. Hatoor
Romania:	Ms. G. Dumitriu
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Saudi Arabia:	Mr. B. Al-Shalhoob
Sierra Leone:	H.E. U.B. Wurie
Slovenia:	H.E. B. Hocevar
South Africa:	H.E. L.M. Shope; Mr. V. Zazeraj; Ms. C.A. Du Toit
Spain:	Mr. E. Ríos Lopez

Sudan:	Mr. M.S.M.A. Harbi
Switzerland:	Mr. S. Steffen; Mr. A. Ghélew; Ms. D.L. Crisan; Mr. L. Caviezel
Thailand:	Mr. P. Chairidechai
Turkey:	Ms. S.S. Özcoşkun
Uganda:	Mr. S.P. Angundua-Ajiku
Ukraine:	Mr. R.V. Zatsepilin
United Arab Emirates:	Mr. M.H. Obeid
Yemen:	H.E. A.M. Bamatraf; Mr. Z. Afrit
Zimbabwe:	Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Communities:	H.E. L. Ritto; Mr. J. de la Caballeria; Ms. A. Garcia-Thörn; Ms. C. Just; Ms. M. Coutsouradis
--	--

هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta:	H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa
---------------------------	--

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO:	Ms. A.M. Bauer; Mr. L. Sacks; Ms. C. Bothe; Ms. L. Sciannimonaco
ILO:	Ms. D. Salvati
UNESCO:	Ms. U. Meir
WHO:	Ms. M. Mokbel Genequand
UNHCR:	Mr. Y. Tsuchida; Ms. F. Abdalla; Ms. P. Aylara
UN Joint Logistics Centre:	Mr. A. Van der Knaap; Mr. N. Snoad

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

CARE International:	Mr. G. Aguetant
---------------------	-----------------

برنامج
الأغذية
العالمي

World
Food
Programme



Programme
Alimentaire
Mondial

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثالثة

روما، 11 - 2004/10/14

هيئة مكتب المجلس التنفيذي

الرئيس:	السيد / Miguel Barreto (بيرو)
نائب الرئيس:	سعادة السيد / Poul Skytte Christoffersen (الدانمرك)
عضو:	السيد / Nasreddine Rimouche (الجزائر)
عضو:	السيدة / Nasrin Ahkter (بنغلاديش)
عضو:	السيد / Milan Paksi (سلوفاكيا)
المقرر:	السيد / Patrick Saint-Hilaire (هايتي)

**قرارات وتوصيات الدورة العادية الثالثة
للمجلس التنفيذي لعام 2004**



Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2004/15
14 October 2004
ORIGINAL FRENCH

طُبعت هذه الوثيقة في عهد محدود من النسخ بحسب الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي
في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة البوست على العنوان التالي: <http://www.wfp.org/ebs>

المحتويات

الصفحة

٦٠	..... إقرار جدول الأعمال
٦٠	..... تعيين المقرر
	القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
٦٠	..... القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة 2004/EB.3/1
	قضايا السياسات
	2004/EB.3/2 برنامج الأغذية العالمي وشبكات الأمان القائمة على الأغذية: المفاهيم والتجارب وفرص البرمجة في المستقبل
٦٠	.....
٦١	..... بناء القدرات القطرية والإقليمية
٦١	..... الشراكات الجديدة لمواجهة الاحتياجات المتزايدة- توسيع قاعدة الجهات المانحة للبرنامج
٦٢	..... آخر التطورات بشأن التغذية المدرسية
٦٢	..... تعزيز عمليات تقدير احتياجات الطوارئ: التقدم المحقق حتى حينه وخطة التنفيذ
٦٢	..... الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي - نسخة محدثة (أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤)
٦٢	.....
	مسائل الموارد والمالية والميزانية
٦٣	..... تقرير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية 2004/EB.3/8
٦٣	..... متابعة توصيات المراجع الخارجي 2004/EB.3/9
٦٣	..... آخر التطورات بشأن خطة الإدارة للبرنامج للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ 2004/EB.3/10
	تقارير التقييم
٦٣	..... تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ الإقليمية في منطقة الساحل ١٠٢٤٩,٠ 2004/EB.3/11
٦٣	..... تقرير موجز عن تقييم حافظة الإغاثة في إريتريا 2004/EB.3/12
	2004/EB.3/13 تقرير موجز عن تقييم العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في غرب أفريقيا الساحلية في غينيا وليبيريا وسيراليون (العمليات ١٠٠٦٤,٠ و ١٠٠٦٤,١ و ١٠٠٦٤,٢)
٦٤	.....
٦٤	..... تقرير تقييم موجز لحافظة أنشطة برنامج الأغذية العالمي في رواندا 2004/EB.3/14
٦٤	..... تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ في السودان 2004/EB.3/15
	2004/EB.3/16 مذكرة معلومات عن استعراض الوحدة الأساسية في مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد
٦٤	.....

المسائل التشغيلية

الحافظة الإقليمية لغرب أفريقيا

- ٦٤ البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٧-٢٠٠٥) 2004/EB.3/17
- ٦٤ .. المشروع الإنمائي المقدم للمجلس التنفيذي لإقراره - جمهورية أفريقيا الوسطى ١٠٣٦١,٠ 2004/EB.3/18
- ٦٥ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها - إقليم غرب أفريقيا الساحلية ١٠٠٦٤,٣ 2004/EB.3/19
- ٦٥ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - كوت ديفوار ١٠٣٧٢,٠ 2004/EB.3/20
- ٦٥ .. العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - موريتانيا ١٠٣٥٩,٠ 2004/EB.3/21
- ٦٥ .. العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - السنغال ١٠١٨٨,١ 2004/EB.3/22

الحافظة الإقليمية لآسيا

- ٦٥ المشروع الإنمائي المقدم للمجلس التنفيذي لإقراره - جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ١٠٠٧٨,١ 2004/EB.3/23
- ٦٥ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - سري لانكا ١٠٠٦٧,١ 2004/EB.3/24

الحافظة الإقليمية للجنوب الأفريقي

- ٦٦ البرنامج القطري لمدغشقر ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٩-٢٠٠٥) 2004/EB.3/25
- ٦٦ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم الجنوب الأفريقي ١٠٣١٠,٠ 2004/EB.3/26

التقارير التشغيلية

- ٦٦ مذكرة معلومات بشأن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أنغولا ١٠٠٥٤,٢ 2004/EB.3/27

المسائل التشغيلية

الحافظة الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا

- ٦٦ العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إثيوبيا ١٠٣٦٢,٠ 2004/EB.3/28
- ٦٦ الزيادة في ميزانية العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - أوغندا ١٠١٢١,٠ 2004/EB.3/29

المسائل التنظيمية والإجرائية

- ٦٧ برنامج العمل المؤقت للمجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٥ 2004/EB.3/30

مسائل التنظيم والإدارة

- ٦٧ استعراض حساب الاستجابة العاجلة 2004/EB.3/31
- ٦٨ استعراض أساليب العمل: التقرير المرحلي الثاني عن المشروعات الرائدة 2004/EB.3/32

٦٨	زيادة السلطة المفوضة للمدير التنفيذي لإقرار العمليات وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها	2004/EB.3/33
	مُلخِصاً أعمال المجلس التنفيذي	
٦٩	مُلخِصاً أعمال الدورة السنوية والدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	2004/EB.3/34
٧٠	جدول الأعمال	المرفق الأول:
٧٣	قائمة الوثائق	المرفق الثاني:
٧٧	قائمة المشاركين	المرفق الثالث:

القرارات والتوصيات

إقرار جدول الأعمال

أقر المجلس جدول الأعمال بالصيغة التي قدم بها إليه (الملحق الأول).

٢٠٠٤/١٠/١١

تعيين المقرر

وفقا للمادة الثانية عشرة من اللائحة الداخلية، عين المجلس السيد/ Patrick Saint-Hilaire (القائمة جيم)، مقررا للدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/١٠/١١

ستنفذ الأمانة القرارات والتوصيات الواردة في هذا التقرير في ضوء مداوات المجلس، الذي سترد تعليقاته الأساسية في ملخص أعمال الدورة الحالية.

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة

2004/EB.3/1

أحاط المجلس علما بالعرض الشفهي للمدير التنفيذي عن القضايا الاستراتيجية التي تواجه البرنامج. وسترد النقاط الأساسية لهذا العرض، وتعليقات المجلس، في ملخص أعمال الدورة. كما أخذ المجلس علما بالعروض التي قدمها صاحب المعالي Manuel Rodríguez Cuadros، وزير خارجية بيرو، وصاحب المعالي Chowdhury Lebohang، وزير الأغذية ومكافحة الكوارث والإغاثة في بنغلاديش، وصاحب السعادة Lebohang Kenneth Moleko، رئيس المجلس التنفيذي لليونيسيف، وسفير ليسوتو وممثلها الدائم لدى الأمم المتحدة.

٢٠٠٤/١٠/١١

قضايا السياسات

برنامج الأغذية العالمي وشبكات الأمان القائمة على الأغذية: المفاهيم والتجارب وفرص البرمجة في المستقبل

2004/EB.3/2

أقر المجلس التنفيذي الوثيقة "برنامج الأغذية العالمي وشبكات الأمان القائمة على الأغذية: المفاهيم والتجارب وفرص البرمجة في المستقبل" (WFP/EB.3/2004/4-A). وطلب من الأمانة استيفاء الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي: أداة التسيير والإدارة (WFP/EB.A/2002/5-A/1) بتعديل القسم "قضايا متداخلة" على النحو التالي:

"لكي يتمكن البرنامج من المشاركة بفعالية مع الحكومات والشركاء الآخرين في كل مرحلة من مراحل إنشاء برامج شبكات الأمان الوطنية، فسوف يقوم بما يلي:

◀ تعزيز قدرته على إسداء المشورة عن علم وتقديم المناصرة الفعالة في مجال شبكات الأمان القائمة على الأغذية عند الاقتضاء أثناء صياغة الاستراتيجيات الوطنية للحد من الفقر. وينبغي أن تكفل التدابير

المرتبطة بالتدريب والتوظيف أن المكاتب القطرية تتمتع محلياً، بدعم من المكاتب الإقليمية والمقر، بالدراية الفنية الكافية؛

◀ وضع مبادئ توجيهية بشأن أفضل الطرق لتصميم وتنفيذ شبكات الأمان. وينبغي التركيز بصفة خاصة على ما يلي: أكثر الطرائق فعالية لإنشاء شبكات الأمان في الظروف المحلية؛ وأمثل مجموعة من التحويلات الغذائية والنقدية؛ وإمكانية قيام شبكات الأمان بتأمين الانتقال من الطوارئ إلى الإنعاش والتنمية؛ وتصميم أنشطة محددة لشبكات الأمان؛

◀ تعزيز من قدرته على تحسين برامج شبكات الأمان الوطنية القائمة. وينبغي تقاسم أفضل الممارسات المكتسبة من تجارب البرنامج في مجال شبكات الأمان مع كل المكاتب الإقليمية والقطرية كجزء من نظام أكبر لتقاسم المعارف والمعلومات في المنظمة. كما ينبغي أن يتعاون البرنامج مع الشركاء، بما في ذلك الحكومات الوطنية، والبنك الدولي، والمنظمات غير الحكومية، ومنظمات الأمم المتحدة الأخرى، من أجل تحديد أفضل الممارسات المشتركة بين الوكالات في مجال شبكات الأمان؛

◀ استكشاف آليات التمويل الملائمة لدوره في شبكات الأمان. وقد تشمل هذه الجهود توسيع قاعدة الجهات المانحة ومعالجة القضايا النوعية لشبكات الأمان، مثل التمويل المتعدد السنوات."

٢٠٠٤/١٠/١٢

بناء القدرات القطرية والإقليمية

2004/EB.3/3

أقر المجلس إطار السياسات الوارد في الوثيقة WFP/EB.3/2004/4-B. وطلب من الأمانة، وفقاً للقرار 2002/EB.A/4، استيفاء الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي: أداة التسيير والإدارة (WFP/EB.A/2002/5-A/1) بتعديل القسم "قضايا متداخلة" على النحو الآتي:

"سينتهج البرنامج، في شراكة مع الوكالات الأخرى، نهجاً نظامياً تجاه بناء القدرات القطرية والإقليمية على الحد من الجوع. وستعمل أنشطة البرنامج في مجال بناء القدرات على بناء وتنمية و/أو تعزيز القدرات القطرية والإقليمية المتصلة بالجوع وسوء التغذية، خاصة في تأثيرها على أشد الأفراد والمجتمعات المحلية فقراً وضعفاً. وينبغي للميزة النسبية للبرنامج في القيام بأي من هذه الأنشطة أن تُقدّر على المستوى القطري أو الإقليمي، في ضوء ما له من إمكانيات للإسهام في تنمية القدرات. وينبغي للبرنامج أن يحافظ على توازن كلي مناسب بين الموارد المالية والبشرية التي تخصص لأنشطة الأولوية الاستراتيجية ٥، وتلك التي تخصص لسائر الأولويات الاستراتيجية، مع مراعاة رسالة المنظمة ومهمتها الأساسية."

٢٠٠٤/١٠/١٢

الشراكات الجديدة لمواجهة الاحتياجات المتزايدة- توسيع قاعدة الجهات المانحة للبرنامج

2004/EB.3/4

صادق المجلس التنفيذي على استراتيجية توسيع قاعدة الجهات المانحة على النحو الوارد في الوثيقة "الشراكات الجديدة لمواجهة الاحتياجات المتزايدة- توسيع قاعدة الجهات المانحة للبرنامج" (WFP/EB.3/2004/4-C). وطلب أن تراعى الأمانة الملاحظات التي أعرب عنها أعضاء المجلس التنفيذي بشأن تطبيق الاستراتيجية المذكورة.

وطلب المجلس الحصول دوريا على معلومات تكميلية عن تطبيق القرار الحالي. وطلب المجلس، كذلك، أن تستوفي الأمانة الإطار الموحد لسياسات البرنامج بإدخال التعديلات التالية عليه: يعدل تعريف الجهات المانحة كالتالي:

القطاع العام. هي الجهات التي تساهم في البرنامج وتمتع بعضوية الأمم المتحدة أو منظمة الأغذية والزراعة أو منظمة دولية حكومية ومنظمة عامة أخرى.

القطاع الخاص. هي الجهات التي تساهم في البرنامج من شركات تحقيق الأرباح، أو رابطات الأعمال، أو المؤسسات، أو المنظمات الاجتماعية أو التعليمية أو الخدمية، أو المنظمات غير الحكومية، أو الأفراد.

تعديل الأقسام ذات الصلة في الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي بحيث تشمل العبارة الموحدة "الجهات المانحة".

تكون المعايير التي يطبقها البرنامج على الجهات المانحة من القطاع الخاص هي تلك المحددة في الملحق الثاني: اختيار الجهات المانحة من القطاع الخاص للتعاون مع البرنامج.

تطبيق مدونة السلوك المبينة في الملحق الثالث على جميع أشكال التعاون مع الجهات المانحة من القطاع الخاص.

٢٠٠٤/١٠/١٢

آخر التطورات بشأن التغذية المدرسية

2004/EB.3/5

أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة المعنونة "مذكرة معلومات بشأن التغذية المدرسية" (WFP/EB.3/2004/4-D) وتلك المعنونة "البرنامج الموسع للتغذية والصحة المدرسيين: الشراكات الجديدة في أوغندا" (WFP/EB.3/2004/4-D/Add.1) وبالملاحظات التي أبدتها أعضاء المجلس.

كذلك أحاط المجلس بالعرض الذي قدمته صاحبة السمو الأميرة Maha Chakri Sirindhorn، من تايلند، والذي قدمه السيد M. Wiseman Nkuhlu، رئيس اللجنة التنفيذية للشراكة الاقتصادية الجديدة لتنمية أفريقيا.

٢٠٠٤/١٠/١١

تعزيز عمليات تقدير احتياجات الطوارئ: التقدم المحقق حتى حينه وخطة التنفيذ

2004/EB.3/6

أحاط المجلس علما بالمعلومات المستوفاة المعروضة في الوثيقة WFP/EB.3/2004/4-E عن التقدم المحرز في تعزيز عمليات تقدير احتياجات الطوارئ. وطالب بمراجعة الآراء المعرب عنها، في أثناء مناقشة المسألة، خلال إعداد خطة التنفيذ.

٢٠٠٤/١٠/١٢

الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي - نسخة محدثة (أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤)

2004/EB.3/7

أحاط المجلس علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة "الإطار الموحد لسياسات برنامج الأغذية العالمي - نسخة محدثة (أكتوبر/ تشرين الأول ٢٠٠٤) (WFP/EB.3/2004/4-F*)".

٢٠٠٤/١٠/١٤

مسائل الموارد والمالية والميزانية

- 2004/EB.3/8** تقرير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية
أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "تقرير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية" (WFP/EB.3/2004/5-A/1).
- كما أحاط المجلس علماً بتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/9** متابعة توصيات المراجع الخارجي
أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "متابعة توصيات المراجع الخارجي" (WFP/EB.3/2004/5-B/1).
- كما أحاط المجلس علماً بتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/10** آخر التطورات بشأن خطة الإدارة للبرنامج للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥
أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "آخر التطورات بشأن خطة الإدارة للبرنامج للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥" (WFP/EB.3/2004/5-C/1).
- كما أحاط المجلس علماً بتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3).
- ٢٠٠٤/١٠/١٤
- 2004/EB.3/11** تقارير التقييم
تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ الإقليمية في منطقة الساحل ١٠٢٤٩,٠
أحاط المجلس علماً بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ الإقليمية في منطقة الساحل ١٠٢٤٩,٠" (WFP/EB.3/2004/6-A).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/12** تقرير موجز عن تقييم حافظة الإغاثة في إريتريا
أحاط المجلس علماً بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير موجز عن تقييم حافظة الإغاثة في إريتريا" (WFP/EB.3/2004/6-B+Corr.1).
- ٢٠٠٤/١٠/١٤

- 2004/EB.3/13 تقرير موجز عن تقييم العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في غرب أفريقيا الساحلية في غينيا وليبيريا وسيراليون (العمليات ١٠٠٦٤,٠ و ١٠٠٦٤,١ و ١٠٠٦٤,٢) (WFP/EB.3/2004/6-C).
أحاط المجلس علماً بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير موجز عن تقييم العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في غرب أفريقيا الساحلية في غينيا وليبيريا وسيراليون (العمليات ١٠٠٦٤,٠ و ١٠٠٦٤,١ و ١٠٠٦٤,٢)".
٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/14 تقرير تقييم موجز لحفاظة أنشطة برنامج الأغذية العالمي في رواندا
أحاط المجلس علماً بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير تقييم موجز لحفاظة أنشطة برنامج الأغذية العالمي في رواندا" (WFP/EB.3/2004/6-D).
٢٠٠٤/١٠/١٤
- 2004/EB.3/15 تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ في السودان
أحاط المجلس التنفيذي علماً بالمعلومات والتوصيات الواردة في الوثيقة "تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ في السودان" (WFP/EB.3/2004/6-E).
٢٠٠٤/١٠/١٤
- 2004/EB.3/16 مذكرة معلومات عن استعراض الوحدة الأساسية في مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد
أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "مذكرة معلومات عن استعراض الوحدة الأساسية في مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد" (WFP/EB.3/2004/6-F/Rev.1).
٢٠٠٤/١٠/١٤
- المسائل التشغيلية
الحفاظة الإقليمية لغرب أفريقيا
- 2004/EB.3/17 البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٧)
أقر المجلس، على أساس عدم الاعتراض، البرنامج القطري لسيراليون ١٠٣٣٣,٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٧) (WFP/EB.3/2004/7/2) الذي تبلغ متطلباته الغذائية ٥١٨ ٣٤ طناً مترياً بتكلفة قدرها ٢٠,٦ مليون دولار أمريكي، تمثل كل تكاليف التشغيل المباشرة الأساسية.
٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/18 المشروع الإنمائي المقدم للمجلس التنفيذي لإقراره - جمهورية أفريقيا الوسطى ١٠٣٦١,٠
أقر المجلس المشروع الإنمائي لجمهورية أفريقيا الوسطى ١٠٣٦١,٠ "الدعم المقدم إلى التعليم للجميع وإلى الصحة" (WFP/EB.3/2004/8-A/1).
٢٠٠٤/١٠/١٢

- 2004/EB.3/19** العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم غرب أفريقيا الساحلية
١٠٠٦٤,٣
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - منطقة غرب أفريقيا الساحلية ١٠٠٦٤,٣ "الانتقال إلى ما بعد النزاع في منطقة غرب أفريقيا الساحلية" (WFP/EB.3/2004/8-B/6).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/20** العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - كوت ديفوار ١٠٣٧٢.٠
أقر المجلس التنفيذي العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش كوت ديفوار ١٠٣٧٢.٠ "الاستجابة لأزمة كوت ديفوار وأثرها الإقليمي في بوركينا فاسو وكوت ديفوار وغانا ومالي" (WFP/EB.3/2004/8-B/5).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/21** العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - موريتانيا ١٠٣٥٩,٠
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لموريتانيا ١٠٣٥٩,٠ "تعزيز سبل معيشة السكان المتأثرين بالجفاف" (WFP/EB.3/2004/8-B/2).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/22** العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - السنغال ١٠١٨٨,١
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش ١٠١٨٨,١ للسنغال "الإغاثة والإصلاح بعد الصراع في كازامانس" (WFP/EB.3/2004/8-B/1).
- ٢٠٠٤/١٠/١٢
- 2004/EB.3/23** الحافظة الإقليمية لآسيا
المشروع الإنمائي المقدم للمجلس التنفيذي لإقراره - جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ١٠٠٧٨,١
أقر المجلس المشروع الإنمائي لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ١٠٠٧٨,١، المعنون "إتاحة فرص التعليم الابتدائي للبنات والبنين في المناطق النائية في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية" (WFP/EB.3/2004/8-A/2).
- ٢٠٠٤/١٠/١٣
- 2004/EB.3/24** العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - سري لانكا ١٠٠٦٧,١
أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - سري لانكا ١٠٠٦٧,١، "تقديم المساعدة إلى المجموعات الضعيفة من أجل بناء السلم في المناطق المتأثرة بالنزاع" (WFP/EB.3/2004/8-B/3).
- ٢٠٠٤/١٠/١٣

الحافظة الإقليمية للجنوب الأفريقي

2004/EB.3/25 البرنامج القطري لمدغشقر ١٠٣٤٠,٠ (٢٠٠٩-٢٠٠٥)
أقر المجلس، على أساس عدم الاعتراض، مشروع البرنامج القطري لمدغشقر ١٠٣٤٠,٠ للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩ (WFP/EB.3/2004/7/1 + Corr.1)، الذي يمثل كمية إجمالية قدرها ٤٧ ٥٢٣ طناً من المواد الغذائية، قيمتها ٢٤ ٠٢٥ ٠٠٠ دولار أمريكي، لتغطية كافة تكاليف التشغيل المباشرة.

٢٠٠٤/١٠/١٣

2004/EB.3/26 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إقليم الجنوب الأفريقي ١٠٣١٠,٠

أقر المجلس العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإقليم الجنوب الأفريقي ١٠٣١٠,٠، "المساعدات المقدمة للسكان في الجنوب الأفريقي المعرضين لانعدام الأمن الغذائي وتأثير مرض الإيدز" (WFP/EB.3/2004/8-B/7 + Corr.1).

٢٠٠٤/١٠/١٣

التقارير التشغيلية

2004/EB.3/27 مذكرة معلومات بشأن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أنغولا ٢,٠ ١٠٠٥٤
أحاط المجلس علماً بالمعلومات الواردة في الوثيقة "مذكرة معلومات بشأن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أنغولا ٢,٠ ١٠٠٥٤" (WFP/EB.3/2004/10).

٢٠٠٤/١٠/١٣

المسائل التشغيلية

الحافظة الإقليمية لشرق ووسط أفريقيا

2004/EB.3/28 العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - إثيوبيا ١٠٣٦٢,٠
أقر المجلس التنفيذي العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش لإثيوبيا ١٠٣٦٢,٠، "التمكين من حماية السبل المعيشية وتعزيزها" (WFP/EB.3/2004/8-B/4).

٢٠٠٤/١٠/١٤

2004/EB.3/29 الزيادة في ميزانية العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش المقدمة للمجلس التنفيذي لإقرارها - أوغندا ١٠١٢١,٠

أقر المجلس زيادة الاعتمادات المخصصة في الميزانية للعملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أوغندا ١٠١٢١,٠ الوثيقة (WFP/EB.3/2004/8-C).

٢٠٠٤/١٠/١٤

المسائل التنظيمية والإجرائية

برنامج العمل المؤقت للمجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٦ 2004/EB.3/30

أقر المجلس برنامج العمل المؤقت لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٦ (الوثيقة WFP/EB.3/2004/11/Rev.1) بصيغته المقترحة من الأمانة وكذلك المقترحات المقدمة من أعضاء المجلس. وأوصى بمواصلة تطبيق سياسة ترشيد وثائق المجلس التي أقرتها هيئة المكتب على سبيل التجربة في بداية عام ٢٠٠٤.

٢٠٠٤/١٠/١

مسائل التنظيم والإدارة

استعراض حساب الاستجابة العاجلة 2004/EB.3/31

إن المجلس، بعد أن نظر في توصيات الأمانة الواردة في الوثيقة WFP/EB.3/2004/12-A:

- (١) أقر المستوى السنوي المنشود لحساب الاستجابة العاجلة بما لا يقل عن ٧٠ مليون دولار؛
- (٢) أجاز تعديل المادة الرابعة - ٣ من النظام المالي بصيغته الواردة في الملحق الأول بالوثيقة؛
- (٣) أقر مبدأ جواز تخصيص المبالغ من حساب الاستجابة العاجلة لتغطية تكلفة الأغذية أو البنود غير الغذائية، أو خليط من هاتين الفئتين، أيهما كانت أكثر حسماً في تحقيق استجابة مرنة وسريعة وكفؤة في حالات الطوارئ، بما في ذلك تلك التي تتم من خلال عمليات خاصة؛
- (٤) أقر استخدام حساب الاستجابة العاجلة لمنع حدوث نقص حرج في الحالات التي تتعرض فيها الأرواح للخطر، وذلك بالدرجة الأولى من خلال المشتريات المحلية والإقليمية والتخزين المسبق للأغذية، بهدف تجنب حدوث نقص حرج فيما بعد الشهور الثلاثة الأولى من أي عملية طوارئ، بينما تكون النداءات وتوقعات التبرعات الرسمية قيد الإعداد؛
- (٥) أقر المقترح الداعي إلى جواز استخدام حساب الاستجابة العاجلة لتمويل أنشطة الاستعداد التالية بما لا يتجاوز مليوني دولار في السنة، عندما تكون هناك حاجة لاستثمار تمهيدي في تقدير الاحتياجات وعندما لا يكون هناك مصدر تمويل بديل ومستدام:
 - ◀ تقدير القدرات في مجالات النقل والإمداد، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمشتريات؛
 - ◀ التخطيط الاحتياطي والاستعداد لحالات الطوارئ؛
 - ◀ تقدير الاحتياجات، بما في ذلك تحليل هشاشة الأوضاع ورسم خرائطها، وتحديد المستفيدين والتقييم التقني؛
 - ◀ التحليلات وعمليات المسح الأساسية؛
- (٦) شجع الجهات المانحة، بغية زيادة مستوى المساهمات المقدمة لحساب الاستجابة العاجلة؛ على ما يلي:
 - ◀ الموافقة مسبقاً على تحديد موارد حساب الاستجابة العاجلة بمساهمات موجهة مؤكدة لعملية حصلت على مخصص من حساب الاستجابة العاجلة، حتى إن كانت المساهمة قد أكدت بعد التخصيص من الحساب؛

الموافقة مسبقاً على أن تحوّل إلى حساب الاستجابة العاجلة أي أرصدة نقدية للمساهمات الموجهة إلى عمليات الطوارئ أو العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش أو العمليات الخاصة تقل عن ١٠ ٠٠٠ دولار.

٢٠٠٤/١٠/١٤

استعراض أساليب العمل: التقرير المرحلي الثاني عن المشروعات الرائدة

2004/EB.3/32

أحاط المجلس علماً بالمعلومات وبالخلاصات المعروضة عليه في الوثيقة "استعراض أساليب العمل: التقرير المرحلي الثاني عن المشروعات الرائدة" (WFP/EB.3/2004/12-B/1)، وبالمرحلة المقبلة لاستعراض أساليب العمل.

كما أحاط المجلس علماً بتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (WFP/EB.3/2004/12-B/2) ولجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة (WFP/EB.3/2004/12-B/3).

٢٠٠٤/١٠/١٢

زيادة السلطة المفوضة للمدير التنفيذي لإقرار العمليات وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها

2004/EB.3/33

إن المجلس التنفيذي، وقد نظر في التوصيات الواردة في الوثيقة WFP/EB.3/2004/12-C والمتصلة بالسلطات المفوضة لإقرار المشروعات والعمليات وتعديلات الميزانيات، أقر:

تفويض المدير التنفيذي سلطة إقرار جميع العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها التي لا تتجاوز قيمة الأغذية فيها ٢٠ مليون دولار؛

في الحالات العاجلة للغاية، إعادة العمل، في الفترات الفاصلة بين دورات المجلس، بنظام إقرار المجلس بالمراسلة، للعمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها التي تتجاوز قيمة الأغذية فيها ٢٠ مليون دولار، وتعديل اللائحة الداخلية للمجلس على النحو المقترح في الفقرة ١١ من هذه الوثيقة، على أنه لو أبدى عضو واحد من أعضاء المجلس اعتراضاً أو تحفظاً، فإن هيئة المكتب تقرر، بالتشاور مع الأمانة، ما إذا كان ينبغي عرض العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش أو تعديل الميزانية المتعلقة بها على المجلس في دورته التالية أو إقرارها بالمراسلة؛

الاقتراح بإبلاغ الأعضاء فوراً عقب إقرار العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش أو تعديل الميزانية.

تبسيط إجراءات إقرار تعديلات الميزانية بإلغاء الحد الأقصى لقيمة الأغذية البالغ ١٠ في المائة والاقتصار على القيمة المطلقة للأغذية كحد أقصى يهتدي به فيما يخص السلطة المفوضة للمدير التنفيذي؛

تفويض المدير التنفيذي سلطة إقرار جميع العمليات الخاصة، مما يضيف الصبغة الرسمية على الممارسة المتبعة حالياً فيما يتعلق بالعمليات.

وينفذ على الفور مفعول إقرار المجلس النهائي للتوصيات الواردة أعلاه، ويتم التعبير عنه رسمياً، في نسخة مستوفاة من ملحق اللائحة العامة الذي يتناول تفويض السلطات للمدير التنفيذي، بالصيغة الواردة في الملحق

الثالث بهذه الوثيقة، ويعاد النظر فيه بعد سنتين من التنفيذ، في الدورة العادية الثالثة للمجلس لعام ٢٠٠٦ لتقرير استمرار هذا الإجراء أو عدم استمراره.

٢٠٠٤/١٠/١٤

ملخصاً أعمال المجلس التنفيذي

مُلخِصاً أعمال الدورة السنوية والدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤

2004/EB.3/34

اعتمد المجلس ملخص أعمال الدورة السنوية والدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤، وسترد النسختين النهائيتين لهذين الملخصين في الوثيقتين WFP/EB.A/2004/10 و WFP/EB.2/2004/10.

٢٠٠٤/١٠/١٤

المرفق الأول

جدول الأعمال

- ١- إقرار جدول الأعمال
- ٢- تعيين المقرر
- ٣- القضايا الاستراتيجية الراهنة والمقبلة
- ٤- قضايا السياسات
 - (أ) شبكات الأمان القائمة على الغذاء
 - (ب) بناء القدرات القطرية والإقليمية
 - (ج) الدخول في شراكات جديدة للوفاء بالاحتياجات المتزايدة - توسيع قاعدة الجهات المانحة في برنامج الأغذية العالمي
 - (د) آخر التطورات بشأن التغذية المدرسية*
 - ◀ مذكرة معلومات عن التغذية المدرسية
 - ◀ برنامج موسع للتغذية والصحة المدرسية: شراكة جديدة في أوغندا
 - (هـ) تدعيم عمليات تقدير احتياجات الطوارئ: التقدم المحقق حتى حينه وخطة التنفيذ
 - (و) آخر التطورات بشأن الإطار الموحد لسياسات البرنامج*
- ٥- مسائل الموارد والمالية والميزانية
 - (أ) تقرير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية
 - (ب) متابعة توصيات المراجع الخارجي
 - (ج) آخر التطورات بشأن خطة الإدارة للبرنامج للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥*
- ٦- تقارير التقييم
 - (أ) تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ الإقليمية في منطقة الساحل ١٠٢٤٩,٠
 - (ب) تقرير موجز عن تقييم حافظة الإغاثة في إريتريا
 - (ج) تقرير موجز عن تقييم العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في غرب أفريقيا الساحلية في غينيا وليبيريا وسيراليون (العمليات ١٠٠٦٤,٠ و ١٠٠٦٤,١ و ١٠٠٦٤,٢)
 - (د) تقرير تقييم موجز لحافظة أنشطة برنامج الأغذية العالمي في رواندا
 - (هـ) تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ في السودان
 - (و) مذكرة معلومات عن تقييم الوحدة الأساسية في مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد*

المسائل التشغيلية

- ٧- البرامج القطرية (للإقرار على أساس عدم الاعتراض)
- ◀ مدغشقر، ١٠٣٤٠،٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٩)
 - ◀ سيراليون، ١٠٣٣٣،٠ (٢٠٠٥-٢٠٠٧)
- ٨- المشروعات المقدمة للمجلس التنفيذي ليقراها (للإقرار)
- (أ) المشروعات الإنمائية
- ◀ جمهورية أفريقيا الوسطى، ١٠٣٦١،٠
 - ◀ جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ١٠٠٧٨،١
- (ب) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- ◀ سري لانكا، ١٠٠٦٧،١
 - ◀ غرب أفريقيا الساحلية، ١٠٠٦٤،٣
 - ◀ كوت ديفوار الإقليمية، ١٠٣٧٢،٠
 - ◀ موريتانيا، ١٠٣٥٩،٠
 - ◀ السنغال، ١٠١٨٨،١
 - ◀ إثيوبيا، ١٠٣٦٢،٠
 - ◀ إقليم الجنوب الأفريقي، ١٠٣١٠،٠
- (ج) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش
- ◀ أوغندا، ١٠١٢١،٠
- ٩- تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية (في الفترة ١/١/٢٠٠٤ - ٣٠/٦/٢٠٠٤)*
- (أ) المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
- ◀ جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ١٠٣٠٦،٠
 - ◀ بيرو، ١٠٣٢٠،٠
- (ب) الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي
- (ج) العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
- ◀ جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، ١٠٣١٩،٠
- (د) الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي
- (هـ) عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة
- ١٠- التقارير التشغيلية
- ◀ مذكرة معلومات عن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أنغولا، ٢، ١٠٠٥٤*

- ١١- المسائل التنظيمية والإجرائية
 ◀ برنامج عمل المجلس التنفيذي لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٦
- ١٢- مسائل التنظيم والإدارة
 (أ) استعراض حساب الاستجابة العاجلة
 (ب) أساليب العمل: التقرير المرحلي الثاني عن المشاريع التجريبية
 (ج) زيادة السلطة المفوضة للمدير التنفيذي لإقرار العمليات وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها
- ١٣- ملخصاً أعمال الدورة العادية الثانية والدورة السنوية للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤
- ١٤- أي أعمال أخرى
 (أ) التحضير للاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية لعام ٢٠٠٥*
 (ب) تقرير عن الزيارة المشتركة إلى غواتيمالا*
 (ج) تقرير أعضاء المجلس التنفيذي عن الزيارة الميدانية إلى بنغلاديش*
- ١٥- التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة

* وفقاً لقرارات المجلس التنفيذي بشأن التسيير والإدارة التي اعتمدت في الدورة السنوية والدورة العادية الثالثة لعام ٢٠٠٠، فإن الموضوعات المقدمة للمجلس للعلم والإحاطة ينبغي عدم مناقشتها إلا إذا طلب أحد أعضاء المجلس ذلك تحديداً قبل بداية الدورة ووافق رئيس المجلس على الطلب باعتبار أن نقاش الأمر لا يخرج عن الاستخدام السليم لوقت المجلس.

المرفق الثاني

قائمة الوثائق

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
إقرار جدول الأعمال		
WFP/EB.3/2004/1/1/Rev.1		١ جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.3/2004/1/2		جدول الأعمال المفصل المؤقت
قضايا السياسات		
WFP/EB.3/2004/4-A	برنامج الأغذية العالمي وشبكات الأمان القائمة على الأغذية: المفاهيم والتجارب وفرص البرمجة في المستقبل	٤ (أ)
WFP/EB.3/2004/4-B	بناء القدرات القطرية والإقليمية	٤ (ب)
WFP/EB.3/2004/4-C+Corr.1(French only)	الشراكات الجديدة لمواجهة الاحتياجات المتزايدة - توسيع قاعدة الجهات المانحة للبرنامج	٤ (ج)
WFP/EB.3/2004/4-D	مذكرة معلومات بشأن التغذية المدرسية	٤ (د)
WFP/EB.3/2004/4-D/Add.1	البرنامج الموسع للتغذية والصحة المدرسيتين: الشراكات الجديدة في أوغندا	
WFP/EB.3/2004/4-E	تدعيم عمليات تقدير احتياجات الطوارئ: التقدم المحقق حتى حينه وخطة التنفيذ	٤ (هـ)
WFP/EB.3/2004/4-F+*(Arabic only)	آخر التطورات بشأن الإطار الموحد لسياسات البرنامج	٤ (و)
مسائل الموارد والمالية والميزانية		
WFP/EB.3/2004/5-A/1	تقرير المراجع الخارجي عن المسائل الإدارية	٥ (أ)
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.3/2004/5-B/1	متابعة توصيات المراجع الخارجي	٥ (ب)
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.3/2004/5-C/1	آخر التطورات بشأن خطة الإدارة للبرنامج للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٤	٥ (ج)
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.3/2004/5(A,B,C)/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
تقارير التقييم		
WFP/EB.3/2004/6-A	١٠٢٤٩,٠ تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ الإقليمية في منطقة الساحل	٦ (أ)
WFP/EB.3/2004/6-B + Corr.1	تقرير موجز عن تقييم حافظة الإغاثة في إريتريا	٦ (ب)
WFP/EB.3/2004/6-C	١٠٠٦٤,٠ و١٠٠٦٤,٢ تقرير موجز عن تقييم العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش في غرب أفريقيا الساحلية في غينيا وليبيريا وسيراليون (العمليات ١٠٠٦٤,٠ و١٠٠٦٤,٢)	٦ (ج)
WFP/EB.3/2004/6-D	١٠٠٦٤,٢ تقرير تقييم موجز لحافظة أنشطة برنامج الأغذية العالمي في رواندا	٦ (د)
WFP/EB.3/2004/6-E	تقرير موجز عن تقييم عملية الطوارئ في السودان	٦ (هـ)
WFP/EB.3/2004/6-F/Rev.1	مذكرة معلومات عن تقييم الوحدة الأساسية في مركز الأمم المتحدة المشترك للنقل والإمداد	٦ (و)
البرامج القطرية		
WFP/EB.3/2004/7/1 + Corr.1	١٠٣٤٠,٠ مدغشقر (٢٠٠٥ - ٢٠٠٩)	
WFP/EB.3/2004/7/2	١٠٣٣٣,٠ سيراليون (٢٠٠٥ - ٢٠٠٧)	
المشروعات المقدمة إلى المجلس التنفيذي ليقراها		
	المشروعات الإنمائية	٨ (أ)
WFP/EB.3/2004/8-A/1	١٠٣٦١,٠ جمهورية أفريقيا الوسطى	
WFP/EB.3/2004/8-A/2	١٠٠٧٨,١ جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	
	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش	٨ (ب)
WFP/EB.3/2004/8-B/1	10188.1 السنغال	
WFP/EB.3/2004/8-B/2	١٠٣٥٩,٠ موريتانيا	
WFP/EB.3/2004/8-B/3	١٠٠٦٧,١ سري لانكا	
WFP/EB.3/2004/8-B/4	١٠٣٦٢,٠ إثيوبيا	
WFP/EB.3/2004/8-B/5	١٠٣٧٢,٠ كوت ديفوار الإقليمية	

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.3/2004/8-B/6	١٠٠٦٤,٣	غرب أفريقيا الساحلية
WFP/EB.3/2004/8-B/7 + Corr.1	١٠٣١٠,٠	إقليم الجنوب الأفريقي
WFP/EB.3/2004/8-C	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش - أوغندا 10121.0	٨ (ج)
تقارير المدير التنفيذي عن المسائل التشغيلية		
	المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (٢٠٠٤/٦/٣٠ - ٢٠٠٤/١/١)	٩ (أ)
WFP/EB.3/2004/9-A/1	١٠٣٠٦,٠	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
WFP/EB.3/2004/9-A/2	١٠٣٢٠,٠	بيرو
WFP/EB.3/2004/9-B	الزيادات في ميزانيات المشروعات الإنمائية التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة (٢٠٠٤/٦/٣٠ - ٢٠٠٤/١/١)	٩ (ب)
WFP/EB.3/2004/9-C	العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة ٢٠٠٤/٦/٣٠ - ٢٠٠٤/١/١ - جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ١٠٣١٩,٠	٩ (ج)
WFP/EB.3/2004/9-D	الزيادات في ميزانيات العمليات الممتدة للإغاثة والإنعاش التي أقرها المدير التنفيذي في الفترة ٢٠٠٤/٦/٣٠ - ٢٠٠٤/١/١	٩ (د)
WFP/EB.3/2004/9-E	عمليات الطوارئ التي أقرها المدير التنفيذي وحده أو المدير التنفيذي والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة في الفترة ٢٠٠٤/٦/٣٠ - ٢٠٠٤/١/١	٩ (هـ)
التقارير التشغيلية		
WFP/EB.3/2004/10	مذكرة معلومات عن العملية الممتدة للإغاثة والإنعاش - أنغولا ١٠٠٥٤,٢	١٠
المسائل التنظيمية والإجرائية		
WFP/EB.3/2004/11/Rev.1	٢٠٠٦-٢٠٠٥	١١ برنامج العمل المؤقت للمجلس التنفيذي لفترة السنتين
مسائل التنظيم والإدارة		
WFP/EB.3/2004/12-A	استعراض حساب الاستجابة العاجلة	١٢ (أ)
WFP/EB.3/2004/12-B/1	استعراض أساليب العمل: التقرير المرحلي الثاني عن المشروعات الرائدة	١٢ (ب)

رمز الوثيقة	العنوان	بند جدول الأعمال المؤقت
WFP/EB.3/2004/12-B/2	تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية	
WFP/EB.3/2004/12-B/3	تقرير لجنة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة	
WFP/EB.3/2004/12-C + Corr.1	زيادة السلطة المفوضة للمدير التنفيذي لإقرار العمليات وتعديلات الميزانيات المتعلقة بها	١٢ (ج)
أي أعمال أخرى		
WFP/EB.3/2004/14-A	تقرير عن الاجتماع المشترك للمجالس التنفيذية، ٢٠٠٥	١٤ (أ)
WFP/EB.3/2004/14-B	تقرير أعضاء المجلس التنفيذي عن الزيارة الميدانية المشتركة إلى غواتيمالا	١٤ (ب)
WFP/EB.3/2004/14-C	تقرير عن زيارة أعضاء المجلس التنفيذي إلى بنغلاديش	١٤ (ج)
التحقق من دقة القرارات والتوصيات المعتمدة		
WFP/EB.3/2004/15	قرارات وتوصيات الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	١٥
WFP/EB.3/2004/16**	ملخص أعمال الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي لعام ٢٠٠٤	
مذكرات المعلومات		
WFP/EB.3/2004/INF/1	معلومات للمشاركين	
WFP/EB.3/2004/INF/2/Rev.1	الجدول الزمني المؤقت	
WFP/EB.3/2004/INF/3/Rev.1	قائمة مؤقتة بالوثائق	
WFP/EB.3/2004/INF/4/Rev.2	قائمة مؤقتة بالمشاركين	
WFP/EB.3/2004/INF/5	تقرير المدير التنفيذي عن تنقلات كبار الموظفين في الفترة ١/٥/٢٠٠٤ - ٣٠/٩/٢٠٠٤	
WFP/EB.3/2004/INF/6	دراسة الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا (نيباد) لاستكشاف خيارات إضافية لنظم احتياج الأمن في أفريقيا	
WFP/EB.3/2004/INF/7	استراتيجية البرنامج ونهجه التشغيلية لعملية الانتقال في بلدان غرب أفريقيا المتضررة من النزاع، ٢٠٠٥-٢٠٠٦	
WFP/EB.3/2004/INF/8	برنامج العمل المقترح للمراجع الخارجي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥	

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

** تصدر بعد أن يعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الأولى لعام ٢٠٠٥.

المرفق الثالث قائمة المشاركين

الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

Algeria:	Mr. N. Rimouche; Ms. D. Habiba
Angola:	Mr. M.B. Franco; Mr. P.W. Calenga; Mr. K.K. Mateva; Mr. C.A. Amaral
Australia:	H.E. P. Woolcott; Ms. D. Wheeler; Ms. K. Sandercock; Mr. A. Daniel
Bangladesh:	H.E. C.K. Ibne Yousuf; H.E. A.B. Chowdhury; Ms. N. Akhter
Belgium:	Mr. J-P. Loir; Mr. J. Cornet D' Elzius; Mr. P. Heuts; Mr. J.Vermeir
Cameroon:	H.E. M. Tabong Kima; Mr. M. MOUNGUI
Canada:	H.E. R. Fowler; Ms. B. Macdonald; Mr. J. Melanson; Mr. C. Parker
China:	H.E. Ma S; Mr. Wang W.; Mr. Xu Y.
Cuba:	H.E. A. Puig; Ms. D. Rodríguez Parra; Mr. C.E. Alfaro
Denmark:	H.E. P.S. Christoffersen; Mr. K. Højersholt; Mr. C. Atzen
El Salvador:	Ms. M.E. Jiménez de Mochi Onori
Eritrea:	Mr. Y. Tensue
Finland:	H.E. M. Isoaro; Ms. H. Pihlatie
Germany:	H.E. G.F. Von Schenck; Mr. B. Dunnzloff; Ms. I. Hahn; Mr. W. Monigatti; Ms. V. Wilke
Greece:	H.E. E. Manoussakis
Haiti:	Mr. P. Saint-Hilaire
India:	H.E. H. Som; Mr. G. Nair
Indonesia:	Mr. I. Ahmad; Mr. Rudjimin
Iran, Islamic Republic of:	H.E. M.S. Noori-Naeini; Mr. F. Kheiri Sanami
Iraq:	
Japan:	Mr. M. Noro; Mr. N. Kaho; Ms. R. Inoue; Mr Y. Kuraya
Libyan Arab Jamahiriya:	Mr. S.A.S. Essa; Mr. I. Azal
Malawi:	Mr. R.P. Mwadiwa
Mauritania:	Mr. H. Ould Ely; H.E. Y. Ngam; Mr. A. Ould Mohamed; Mr. M.A. Ould El Ghauth; Mr. H. Ould Hanefi
Mexico:	H.E. R. Tovar y de Teresa; Mr. V.H. Morales Meléndez
Netherlands:	Mr. J. Steeghs; Ms. M. Van Kesteren; Ms. A. Swalef
Pakistan:	H.E. M.Q. Beg; Mr. N.M. Khosa
Peru:	Mr. R. Seminario; Mr. P.A.M. Rubín Heraud; Mr. M. Barreto; Mr. O. Del Aguila Ramírez
Poland:	Mr. R. Wojtal

Russian Federation:	Mr. A.A. Titarenko; Mr. N.I. Rubtsov; Mr. V.N. Chernyakov
Senegal:	H.E. M. Gueye; Mr. M.B. Ly; Lt.-Col. M. Diop; Mr. A. Wélé; Mr. S.Omar
Slovakia:	Mr. M. Paksi
Sweden:	Mr. M. Åberg; Ms. M. Osihn
Syrian Arab Republic:	Ms. A. Jarf
United Kingdom:	H.E. M. Wyatt; Mr. N. Briscoe
United States of America:	H.E. T.P. Hall; Ms. L. Landis; Mr. W.H. Brakel; Mr. J. Brooks; Ms. M.T. Chambliss; Mr. J.M. Cleverley; Ms. A. Crumbly; Mr. M. Finberg; Mr. S. Fulton; Mr. E. Gast; Mr. D.B. Hegwood; Ms. S.B. Kotok; Mr. P. Lamade; Mr. W. Whelan; Mr. B. Berton; Ms. C. Benini; Mr. B. Farrish

الدول المشاركة بصفة مراقب

Austria:	Ms. N. Feistritz
Azerbaijan:	Mr. A. Abbasov
Bolivia:	H.E. M. Paz Estenssoro
Brazil:	Ms. M.-T. Lazaro
Bulgaria:	H.E. I. Krastelnikov
Chile:	Mr. J. Fol
Colombia:	Mr. D.A. Bonilla Giraldo; Ms. P. Tolosa Acevedo; Mr. J.C. Sánchez Franco
Congo, Republic of the:	H.E. M. Kamara Dekamo; Mr. E. Essema; Mr. M.E. Ekobo; Mr. L. Ngampio
Costa Rica:	H.E. V.G. Alvarado de Hernández; Ms. Y. Gago
Côte d'Ivoire:	Mr. A. Bakayoko
Cyprus:	H.E. G.F. Poulides; Mr. G. Odysseos
Czech Republic:	Mr. P. Škoda
Democratic People's Republic of Korea:	Mr. Ri Y.H.
Dominican Republic:	H.E. M. Arvelo Caamaño
Ecuador:	H.E. E. Izquierdo Miño; Ms. P. Borja
Ethiopia:	H.E. M. Hulluka ; Mr. S. Mechale; Mr. B. Gizaw
France:	H.E. C. Millon; Ms. M-P. Fontaine
Gabon:	Mr. L. Charicauth
Guatemala:	Ms. I. Rivera de Angotti
Guinea:	H.E. E.H.T.M.C. Diallo

Holy See:	Msgr. R. Volante; Mr. V. Buonomo; Mr. L. Bernardi; Mr. G. Tedesco
Honduras:	H.E. O.A. Oyuela Castellón
Ireland:	H.E. J.F. Cogan; Mr. P. Dempsey
Italy:	H.E. R. Bettini; Mr. M. Lavezzo Cassinelli; Ms. B.M. Marondoli; Mr. E. Campo; Mr. G. Martinez Tagliavia; Mr. F. Cantone; Mr. G. De Stefano
Kenya:	H.E. B. Madete; Mr. J.K. Mburu; Mr. T.M. Adur
Kuwait:	Ms. L.A. Al Saqqaf
Lesotho:	Mr. M.G. Sekoto; Mr. A. Ncholu; Mr. K.G. Mafura; Mr. M.S. Shale
Lithuania:	Ms. E. Krisciuniene
Luxembourg:	Mr. F. Biever; Ms. C. Decker
Madagascar:	Mr. Monja
Malaysia:	Mr. M.N.B. Hj. M. Sidek
Mali:	H.E. I.B. Daga; Mr. N.Y. Haïdara; Mr. M.M. Touré
Malta:	H.E. A. Borg; Mr. P. Hili
Morocco:	H.E. A. Faouzi
Mozambique:	Ms. C.E. Mucavi
Myanmar:	H.E. U K.M. Aye; Mr. U A. Myint
Namibia:	Mr. P.W. Misika
Nicaragua:	Ms. A. Silva Cabrera
Niger:	H.E. F.M. Ausseil; Mr. A.M. Zakariaou
Nigeria:	Mr. G.G. Lombin
Norway:	Ms. M. Slettevold; Mr. D. Van Gilst; Ms. H. Johansen
Panama:	Mr. H. Maltez
Portugal:	Mr. J.M.F.B. Lomelino de Freitas
Qatar:	H.E. A.F. Al Hajri; Mr. A. Al Abdulla; Mr. A. Hatoor
Romania:	Ms. G. Dumitriu
Rwanda:	Mr. N. Edison
San Marino:	Ms. D. Rotondaro
Saudi Arabia:	Mr. B. Al-Shalhoob
Slovenia:	H.E. B. Hocevar
South Africa:	H.E. L.M. Shope; Ms. C.A. Du Toit; Ms. M. Mohapi
Spain:	Mr. E. Ríos Lopez
Sri Lanka:	H.E. E.R.M. Perera; Mr. S. Maringa; Mr. N. P.G. Kadurugamuwa
Sudan:	Mr. S.E.I. Mahmoud; Mr. M.S.M.A. Harbi; Mr. R.H.T. Anaswa

Switzerland:	Mr. S. Steffen; Mr. A. Ghélew; Ms. D.L. Crisan; Mr. H. Poffet
Thailand:	H.R.H. M.C. Sirindhorn; Ms. T.C. Pungbarami; Ms. K.A. Pibulnakarintr; Mr. P. Assavavirulhakarn; Ms. K. Semaratana; Ms. C. Rungsiri; Ms. A. Kiriwat; Capt. P. Saeng-Xuto; Col. S. Sowanna; Mr. B. Surachate; H.E. V-P. Snidvongs; Mr. P. Chumsri; Mr. K. Prachimidhit; Mr. C. Sakolvani; Ms. P. Charoenkul; Mr. S. Nilsamai; Captain B. Sripraram; Mr. P. Chairidchai; Mr. F. Chinda; Mr W. Phienchob; Ms. P. Snidvongs; Ms. P. Chumsri; H.E. C. Chainuvati; Mr. S. Tongipian; Ms. T. Khomapat; Ms. T. Sitchawat
Turkey:	Ms. S.S. Özcoşkun
Uganda:	Mr. R. Sabiiti; Mr. D.K. Aggrey
United Arab Emirates:	Mr. M.H. Obeid
Venezuela:	Mr. F. Leal Pinto
Yemen:	H.E. A.M. Bamatraf
Zimbabwe:	H.E. M.M. Muchada; Mr. M. Nyere; Ms. R.G. Manyarara

مراقبون آخرون

Commission of the European Communities:	H.E. L. Ritto; Mr. J. de la Caballeria; Mr. J.C. Esmieu; Ms. V. Janssen; Ms. S. De Villard; Ms. M. Coutsouradis; Mr. S. Renk
---	--

هيئات أخرى

Sovereign Order of Malta:	H.E. Prince G. Bonanno di Linguaglossa; Ms. C. Forthomme
---------------------------	--

الأمم المتحدة، الوكالات والمنظمات المتخصصة

FAO:	Ms. M. Clausen; Ms. P.A. Peronaci
ILO:	Mr. C. Lenoci; Mr. F. Rollinger
IFAD:	Mr. S. Thampi
UNICEF:	H.E. L.K. Moleko; Mr. N. Ngokwey; Ms. C. Hudspeth
UNHCR:	Mr. M. Gaudé; Ms. I. Kimyaci

المراقبون من المنظمات الدولية الحكومية

NEPAD:	Mr. W. Nkuhlu; Ms. I. Kristen
--------	-------------------------------

المراقبون من المنظمات غير الحكومية

Caritas Internationalis:	Mr. D. Maclaren
--------------------------	-----------------